

## CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

## DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

(Pièces imprimées par ordre de la Chambre des Représentants)

## SESSION EXTRAORDINAIRE 1950

## TABLE CHRONOLOGIQUE DES MATIÈRES

DATES	MATIÈRES	NUMÉROS
20 juin 1950	Tableau des projets de loi figurant à l'ordre des travaux de la Chambre ....	1
1950	Liste des membres de la Chambre et de leurs suppléants .....	2
1950	Liste avec adresses des membres de la Chambre .....	3
17 août 1950	Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1950. — Projet amendé par le Sénat	4-I
3 août 1950	Budget du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur pour l'exercice 1950. — Projet transmis par le Sénat .....	4-IX
17 août 1950	Budget du Ministère des Travaux publics pour l'exercice 1950. — Projet transmis par le Sénat .....	4-XVI
19 août 1950	Budget du Ministère de la Reconstruction pour l'exercice 1950. — 1 <sup>e</sup> Projet transmis par le Sénat; 2 <sup>e</sup> Amendement adopté par le Sénat .....	4-XVII
17 août 1950	Budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1950. — 1 <sup>e</sup> Projet amendé par le Sénat; 2 <sup>e</sup> Amendement adopté par le Sénat .....	4-XXI
1950	Commissions permanentes .....	5
20 juin 1950	Projet de loi portant dérogation à l'article premier de la loi du 1 <sup>er</sup> juillet 1893 relative aux effets de la dissolution des Chambres à l'égard des projets de loi antérieurement déposés. — Exposé des motifs et projet de loi .....	6
20 juin 1950	Projet de loi ouvrant de nouveaux crédits provisoires, à valoir sur les budgets de l'exercice 1950 et reportant au 30 septembre 1950 la clôture des opérations de dépenses relatives à l'exercice 1949. — Exposé des motifs et projet de loi .....	7
20 juin 1950	Projet de loi modifiant la loi du 22 décembre 1949 relative aux droits et priviléges du Trésor en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées. — Exposé des motifs et projet de loi .....	8
20 juin 1950	Projet de loi modifiant les lois portant des dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer. — Exposé des motifs et projet de loi .....	9
20 juin 1950	Projet de loi prorogeant les mandats des magistrats consulaires. — Exposé des motifs et projet de loi .....	10
20 juin 1950	Projet de loi portant dérogation à l'article premier de la loi du 1 <sup>er</sup> juillet 1893 relative aux effets de la dissolution des Chambres à l'égard des projets de loi antérieurement déposés. — Exposé des motifs et projet de loi .....	11
20 juin 1950	Projet de loi autorisant le Ministre des Colonies à exécuter, sur ressources extraordinaires, un plan décennal pour le développement économique et social du Congo belge. — Exposé des motifs et projet de loi .....	12
20 juin 1950	Proposition de loi modifiant les lois portant des dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer (due à l'initiative de M. Hossey et signée par MM. Hossey, Brunsaut, Collard, Housiaux, De Kinder et Vercauteren). — Développements et proposition de loi .....	13
20 juin 1950	Projet de loi portant des mesures temporaires relatives aux concours d'admission aux emplois définitifs des administrations de l'Etat. — Exposé des motifs et projet de loi .....	14
21 juin 1950	Projet de loi modifiant les lois portant des dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer. — 1 <sup>e</sup> Rapport de M. Héger; 2 <sup>e</sup> Amendement de M. Philippart non adopté par la Commission .....	15
21 juin 1950	Proposition de loi modifiant les lois portant des dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer. — Rapport de M. Héger .....	16
21 juin 1950	Projet de loi prorogeant les mandats des magistrats consulaires. — Rapport de M. Lambotte .....	17
21 juin 1950	Projet de loi portant dérogation à l'article premier de la loi du 1 <sup>er</sup> juillet 1893 relative aux effets de la dissolution des Chambres à l'égard des projets de loi antérieurement déposés. — Rapport de M. De Gryse .....	18
21 juin 1950	Projet de loi portant dérogation à l'article premier de la loi du 1 <sup>er</sup> juillet 1893 relative aux effets de la dissolution des Chambres à l'égard des projets de loi antérieurement déposés. — Rapport de M. De Gryse .....	19

Dates	MATIERES	Numéros
22 juin 1950	Projet de loi portant dérogation à l'article premier de la loi du 1 <sup>er</sup> juillet 1893 relative aux effets de la dissolution des Chambres à l'égard des projets de loi antérieurement déposés. — Amendement de M. du Bus de Warnaffe .....	
22 juin 1950	Projet de loi portant dérogation à l'article premier de la loi du 1 <sup>er</sup> juillet 1893 relative aux effets de la dissolution des Chambres à l'égard des projets de loi antérieurement déposés. — Amendement de M. du Bus de Warnaffe .....	20
27 juin 1950	Projet de loi ouvrant de nouveaux crédits provisoires, à valoir sur les budgets de l'exercice 1950 et reportant au 30 septembre 1950 la clôture des opérations de dépenses relatives à l'exercice 1949. — Amendements du Gouvernement .....	21
27 juin 1950	Projet de loi modifiant la loi du 22 décembre 1949 relative aux droits et priviléges du Trésor en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées. — Rapport de M. Discry .....	22
28 juin 1950	Projet de loi instituant l'appel en matière disciplinaire pour les notaires, avoués et huissiers. — Amendements de M. Lefèvre (Th.). [En remplacement de l'amendement présenté antérieurement, n° 331 (1949-1950)] .....	23
29 juin 1950	Proposition de loi assurant la péréquation et l'adaptation des pensions de retraite et de survie servies par l'Etat, les Provinces et les Pouvoirs publics (due à l'initiative de M. De Bruyn et signée par MM. De Bruyn, Bracops, Tielemans, De Sweemer, Spinoy et M <sup>me</sup> Blume-Grégoire). — Développements et proposition de loi .....	24
29 juin 1950	Proposition de loi portant des dispositions particulières en vue d'encourager, par l'action de primes-prêts, l'équipement ménager des jeunes mariés de condition modeste (due à l'initiative de M. Brunfaut et signée par M. Brunfaut, M <sup>me</sup> Blume-Grégoire, MM. Vanhellemont, Vercauteren et M <sup>me</sup> Fontaine-Borguet). — Développements et proposition de loi .....	25
29 juin 1950	Proposition de loi tendant à fixer, à des prix raisonnables, le montant des loyers des logements construits ou à édifier sous le régime du Fonds national du Logement (due à l'initiative de M. Brunfaut et signée par MM. Brunfaut, Boby, M <sup>me</sup> Blume-Grégoire, Groesser-Schroyens, Fontaine-Borguet et M. De Sweemer). — Développements et proposition de loi .....	26
29 juin 1950	Proposition de loi créant la Société bruxelloise des Transports urbains (due à l'initiative de M. Brunfaut et signée par MM. Brunfaut, Bracops, Vanhellemont, Gelders, Auseele et Detiège). — Développements et proposition de loi .....	27
29 juin 1950	Proposition de loi sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail (due à l'initiative de M. Van den Daele et signée par MM. Van den Daele, Heyman, De Paeppe, Willot et Kofferschläger). — Développements et proposition de loi .....	28
29 juin 1950	Proposition de loi portant majoration des taux d'allocations familiales pour les travailleurs indépendants et instituant l'allocation de naissance pour leurs enfants bénéficiaires (due à l'initiative de M. Scheere et signée par MM. Scheere, du Bus de Warnaffe, Héger, Struyveld, Roppe et Van Elslande). — Développements et proposition de loi .....	29
29 juin 1950	Proposition de loi portant modification des dispositions de la loi du 10 juin 1937, relative à l'octroi d'allocations spéciales aux estropiés, mutilés, aveugles, sourds et muets — modifiée par les arrêtés-lois des 21 septembre 1945 et 1 <sup>er</sup> décembre 1946 (due à l'initiative de M. Dieudonné et signée par MM. Dieudonné, De Bruyn, M <sup>me</sup> Fontaine-Borguet, MM. Hiegret, De Kinder et Wostijn). — Développements et proposition de loi .....	30
30 juin 1950	Projet de loi ouvrant de nouveaux crédits provisoires, à valoir sur les budgets de l'exercice 1950 et reportant au 30 septembre 1950 la clôture des opérations de dépenses relatives à l'exercice 1949. — Rapport de M. Discry .....	31
3 juillet 1950	Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1950. — Amendement du Gouvernement .....	32
3 juillet 1950	Budget du Ministère de l'Instruction publique pour l'exercice 1950. — Amendement du Gouvernement .....	33
3 juillet 1950	Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour l'exercice 1950. — Amendement du Gouvernement .....	34
3 juillet 1950	Budget du Ministère des Affaires économiques et des Classes moyennes pour l'exercice 1950. — Amendement du Gouvernement .....	35
3 juillet 1950	Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour l'exercice 1950. — Amendement du Gouvernement .....	36
3 juillet 1950	Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour l'exercice 1950. — Amendement du Gouvernement .....	37
3 juillet 1950	Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour l'exercice 1950. — Amendement du Gouvernement .....	38
3 juillet 1950	Budget du Ministère de l'Instruction publique pour l'exercice 1950. — Amendements du Gouvernement .....	39
4 juillet 1950	Projet de loi contenant le règlement définitif du budget de l'exercice 1939. — 1 <sup>er</sup> Exposé des motifs et projet de loi; 2 <sup>e</sup> Tableaux .....	40

Dates	MATIERES	Numéros
4 juillet 1950	Proposition de loi revisant les lois sur la pêche fluviale (due à l'initiative de M. Demoitelle et signée par MM. Demoitelle, Brunfaut, Bohy, Mme Fontaine-Borguet, MM. Van Belle et Sainte). — Développements et proposition de loi .....	41
4 juillet 1950	Proposition de loi modifiant la loi du 31 juillet 1948 complétant l'arrêté-loi du 15 décembre 1945 relatif à l'aide aux évacués (due à l'initiative de M. Rongvaux et signée par MM. Rongvaux et Wostyn). — Développements et proposition de loi .....	42
4 juillet 1950	Proposition de loi portant nouveau statut de la Radiodiffusion nationale belge (due à l'initiative de M. Rongvaux et signée par MM. Rongvaux et Hoyaux). — Développements et proposition de loi .....	43
4 juillet 1950	Proposition de loi modifiant l'article 33 de la loi du 18 octobre 1908, sur le Gouvernement du Congo belge, en vue de coordonner les administrations belge et congolaise (due à l'initiative de M. Demuyter et signée par MM. Demuyter, R. Lefebvre, Joris et Rey). — Développements et proposition de loi .....	44
4 juillet 1950	Proposition de loi modifiant et complétant les lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946, relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré (due à l'initiative de M. Leburton et signée par MM. Leburton, Van Acker, Hiegret, Vanhellemont, Demoitelle et Spinoy). — Développements et proposition de loi .....	45
4 juillet 1950	Proposition de loi modifiant et complétant les lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946, relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, en ce qui concerne les versements à effectuer par les ouvriers et employés (due à l'initiative de M. Leburton et signée par MM. Leburton, A. Van Acker, Mme Copée, MM. Major, Van Winghe et Hiegret). — Développements et proposition de loi .....	46
4 juillet 1950	Proposition de loi modifiant les lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946, relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, en ce qui concerne les travailleurs belges frontaliers (due à l'initiative de M. Hiegret et signée par MM. Hiegret, Dieudonné, A. Van Acker, Leburton, Spinoy et Juste). — Développements et proposition de loi .....	47
4 juillet 1950	Proposition de loi abrogeant le paragraphe 2 de l'article 35 des lois coordonnées, relatives aux impôts sur les revenus (due à l'initiative de M. Vanhellemont et signée par MM. Vanhellemont, Vercauteren, Thijss, Brunfaut, Feyaerts et Hiegret). — Développements et proposition de loi .....	48
4 juillet 1950	Proposition de loi tendant à permettre à certains ouvriers et employés de continuer à participer à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré (due à l'initiative de M. Demoitelle et signée par M. Demoitelle, Mme Fontaine-Borguet, MM. Van Belle, Paque, Sainte et Merlot). — Développements et proposition de loi .....	49
4 juillet 1950	Proposition de loi tendant à prendre certaines mesures en faveur des descendants des prisonniers politiques décédés, par l'attribution définitive des allocations provisoires à valoir sur les pensions de réparation (due à l'initiative de M. Demoitelle et signée par MM. Demoitelle, Merlot, Mmes Fontaine-Borguet, Copée-Gerbinet, Groesser-Schroyens et M. Dejardin). — Développements et proposition de loi .....	50
4 juillet 1950	Proposition de loi portant modification à la loi du 10 mars 1900 sur le contrat de travail (due à l'initiative de M. Demoitelle et signée par MM. Demoitelle, Van Belle, Hoyaux, Paque, Sainte et Mme Fontaine-Borguet). — Développements et proposition de loi .....	51
4 juillet 1950	Proposition de loi instituant les règlements d'entreprise (due à l'initiative de M. A. Van Acker et signée par MM. A. Van Acker, Major, Dedoyard, Sereu, Spinoy et Delattre). — Développements et proposition de loi .....	52
4 juillet 1950	Proposition de loi modifiant l'arrêté-loi du 25 février 1947 relatif à l'octroi de salaire aux travailleurs, pendant huit jours fériés par an (due à l'initiative de M. Sereu et signée par MM. Sereu, Major, Deconinck, De Kinder, Namèche et De Keuleneir). — Développements et proposition de loi .....	53
4 juillet 1950	Proposition de loi concernant les vacances annuelles des travailleurs (due à l'initiative de M. Major et signée par MM. Major, De Keuleneir, Sereu, Spinoy, Leburton et Mme Blume-Grégoire). — Développements et proposition de loi .....	54
4 juillet 1950	Proposition de loi modifiant la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail (due à l'initiative de M. Major et signée par MM. Major, De Keuleneir, Collard, Spinoy, Deconinck et Leburton). — Développements et proposition de loi .....	55
4 juillet 1950	Proposition de loi tendant à la suspension de l'exécution du contrat d'emploi en cas de grève (due à l'initiative de M. Major et signée par MM. Major, De Keuleneir, Sereu, Spinoy, Leburton et Deconinck). — Développements et proposition de loi .....	56
4 juillet 1950	Proposition de loi octroyant un pécule familial de vacances aux travailleurs, pères de famille (due à l'initiative de M. Major et signée par MM. Major, Namèche, Sereu, Spinoy, Leburton et Mme Blume-Grégoire). — Développements et proposition de loi .....	57

Dates	MATIERES	Numéros
4 juillet 1950	Proposition de loi modifiant les lois coordonnées relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré (due à l'initiative de M. Hieguet et signée par MM. Hieguet, A. Van Acker, Leburton, Spinoy, Dieudonné et Juste). — Développements et proposition de loi .....	58
4 juillet 1950	Proposition de loi modifiant la loi sur la réparation des accidents du travail (due à l'initiative de M. Delattre et signée par MM. Delattre, Dedoyard, Major, Leburton, De Keuleneir et Gelders). — Développements et proposition de loi .....	59
4 juillet 1950	Proposition de loi modifiant certaines dispositions de la loi organique de l'enseignement primaire en matière de rémunération du corps enseignant soumis au régime de ladite loi (due à l'initiative de M. Bracops et signée par MM. Bracops, Eekelaers, M <sup>me</sup> Fontaine-Borguet, MM. Anseele, Hoyaux et Delattre). — Développements et proposition de loi .....	60
4 juillet 1950	Proposition de loi modifiant l'article 31 du Code pénal relatif à la privation de certains droits civils et politiques (due à l'initiative de M. Th. Lefèvre et signée par MM. Th. Lefèvre et Lambotte). — Développements et proposition de loi .....	61
4 juillet 1950	Proposition de loi modifiant la loi du 2 juillet 1932 relative à l'octroi des chevrons de front aux prisonniers de guerre et aux internés (due à l'initiative de M. Marek et signée par MM. Marck, Hoen, Leclercq, Jaminet, De Sweemer et Van Doorne). — Développements et proposition de loi .....	62
4 juillet 1950	Proposition de loi visant à régler la situation des agents temporaires dans les administrations de l'Etat (due à l'initiative de M. Demuyter et signée par MM. Demuyter, Demoitelle, Lahaut, Martel et Destenay). — Développements et proposition de loi .....	63
4 juillet 1950	Proposition de loi complétant l'article 19 de la loi hypothécaire en vue de privilégier les créances de dommages-intérêts, des victimes des crimes de guerre et de leurs ayants droit (due à l'initiative de M. Philippart et signée par MM. Philippart, Lahaye, Soudan, Hoyaux, Ch. Janssens et Van Goey). — Développements et proposition de loi .....	64
4 juillet 1950	Proposition de loi complétant l'article premier des lois coordonnées sur les sociétés commerciales (due à l'initiative de M. Philippart et signée par MM. Philippart, Th. Lefèvre, Rey, Willot, Gillès de Pélichy et Piérard). — Développements et proposition de loi .....	65
4 juillet 1950	Proposition de loi portant révision de la loi du 21 mars 1932 concernant l'incinération facultative des cadavres humains (due à l'initiative de M. Bracops et signée par MM. Bracops, Detiège, Blum, Destenay, Terfve et Lahaut). — Développements et proposition de loi .....	66
4 juillet 1950	Proposition de loi concernant l'organisation et le fonctionnement du Conseil national du Travail (C.N.T.) (due à l'initiative de M. Willot et signée par MM. Willot, Van den Daele, Philippart, Bertrand, Gilson et Heyman). — Développements et proposition de loi .....	67
4 juillet 1950	Proposition de loi tendant à l'adjonction d'un second alinéa à l'article 311 du chapitre V, titre VI, livre I <sup>e</sup> , du Code civil, relatif à la séparation de corps (due à l'initiative de M. Roppe et signée par MM. Roppe, Van den Daele, M <sup>me</sup> De Riemaecker-Legot, MM. Oblin, Robyns et De Gryse). — Développements et proposition de loi .....	68
4 juillet 1950	Proposition de loi modifiant la loi du 15 mai 1912 sur la protection de l'enfance (due à l'initiative de M. Roppe et signée par MM. Roppe, De Gryse, Robyns, Meyers, Oblin et Marck). — Développements et proposition de loi .....	69
4 juillet 1950	Projet de loi relatif à la simplification des documents dont la tenue est imposée aux employeurs par la législation sociale. — Rapport de M. Dieudonné .....	70
4 juillet 1950	Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1950. — Amendement de M. Bonenfant .....	71
4 juillet 1950	Budget des Pensions pour l'exercice 1950. — Amendement de M. Destenay .....	72
4 juillet 1950	Projet de loi portant des mesures temporaires relatives aux concours d'admission aux emplois définitifs des administrations de l'Etat. — 1 <sup>e</sup> Amendement de M. Koninckx; 2 <sup>e</sup> Amendement de M. Gilson .....	73
5 juillet 1950	Projet de loi relatif à la procédure de désignation des Représentants de la Belgique à l'Assemblée Consultative du Conseil de l'Europe. — Exposé des motifs et projet de loi .....	74
5 juillet 1950	Projet de loi portant approbation de l'Accord d'Aide pour la Défense mutuelle entre la Belgique et les Etats-Unis d'Amérique et des annexes A, B, C, D, E, F, G, signés à Washington, le 27 janvier 1950. — Exposé des motifs et projet de loi .....	75
7 juillet 1950	Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1949 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1948 et antérieurs. — Amendements du Gouvernement et tableaux .....	76

Dates	MATIERES.	Numéros
5 juillet 1950	Proposition de loi portant modification de la loi du 10 août 1948 réalisant certains ajustements en matière de pensions militaires accordées pour dommages physiques résultant du service, des pensions de réparation et de rentes pour chevrons de front (due à l'initiative de M. Terfve et signée par MM. Terfve, Lahaut, Borremans, Glineur et Bonenfant). — Développements et proposition de loi .....	77
5 juillet 1950	Proposition de loi portant modification à l'arrêté du Régent du 5 octobre 1948 approuvant le texte des lois coordonnées sur les pensions de réparation et à la loi du 10 août 1948 réalisant certains ajustements en matière de pensions militaires accordées pour dommages physiques résultant du service, des pensions de réparation et de rentes pour chevrons de front (due à l'initiative de M. Terfve et signée par MM. Terfve, Lahaut, Borremans, Glineur et Bonenfant). — Développements et proposition de loi .....	78
5 juillet 1950	Proposition de loi modifiant la loi du 27 mai 1947, étendant aux invalides de guerre, anciens combattants, membres de la résistance, prisonniers politiques, veuves et orphelins de guerre, déportés, réfractaires au travail et autres victimes de la guerre 1940-1945, l'application de la loi du 3 août 1919 et du 21 juillet 1924 qui assure aux Belges mobilisés la réintégration dans leurs fonctions et accorde des droits de priorité pour l'accès aux emplois publics (due à l'initiative de M. Terfve et signée par MM. Terfve, Borremans, Lahaut, Glineur et Bonenfant). — Développements et proposition de loi .....	79
5 juillet 1950	Proposition de loi modifiant et complétant la loi du 20 février 1947 fixant le traitement légal du personnel enseignant des écoles primaires et garde-classes soumises au régime de la loi organique de l'enseignement primaire (due à l'initiative de M. Ch. Janssens et signée par MM. Ch. Janssens, Destenay, Koninckx et R. Lefebvre). — Développements et proposition de loi .....	80
5 juillet 1950	Proposition de loi modifiant l'arrêté royal n° 254 du 12 mars 1936 unifiant le régime des pensions des veuves et orphelins du personnel civil de l'Etat et du personnel assimilé et l'arrêté royal du 26 décembre 1938 relatif au régime des pensions du personnel communal (due à l'initiative de M. Ch. Janssens et signée par MM. Ch. Janssens, Van Doorne, Van der Schueren et Vanhellemont). — Développements et proposition de loi .....	81
5 juillet 1950	Proposition de loi instituant un « Office du Tourisme par Eau » (due à l'initiative de M. Koninckx et signée par MM. Koninckx, Marek et Hoen). — Développements et proposition de loi .....	82
5 juillet 1950	Proposition de loi modifiant l'article 2 de la loi du 29 août 1919 sur le régime de l'alcool (due à l'initiative de M. Charpentier et signée par MM. Charpentier, Jaminet, Challe, Kiebooms, Lambotte et Struyvel). — Développements et proposition de loi .....	83
5 juillet 1950	Proposition de loi modifiant la législation sur la Sécurité sociale (due à l'initiative de M. Charpentier et signée par MM. Charpentier, Humblet, Struyvel, Oblin, Challe et Disery). — Développements et proposition de loi .....	84
4 juillet 1950	Proposition de loi assurant le paiement des pensions aux anciens serviteurs de l'Etat dès la mise à la retraite et la péréquation permanente de ces pensions (due à l'initiative de M. Destenay et signée par MM. Destenay, R. Lefebvre, Ch. Janssens et Koninckx). — Développements et proposition de loi .....	85
5 juillet 1950	Proposition de loi modifiant l'article 1482 du Code civil, relatif au passif de la communauté et à la contribution aux dettes (due à l'initiative de M. Roppe et signée par M. Roppe, Mme De Riemaecker-Legot, MM. Goffings, Heyman, Marek et Kiebooms). — Développements et proposition de loi .....	86
5 juillet 1950	Proposition de loi complétant la loi du 15 décembre 1937, modifiée et complétée par l'arrêté-loi du 9 juin 1945 et par la loi du 28 août 1946, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré (due à l'initiative de M. Vanhellemont et signée par M. Vanhellemont, Mme Blume-Grégoire, Fontaine-Borguet et Groesser-Schroyens). — Développements et proposition de loi .....	87
18 juillet 1950	Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1949 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1948 et antérieurs. — Rapport de M. Parisis .....	88
19 juillet 1950	Proposition de loi assurant le paiement des pensions aux anciens serviteurs de l'Etat dès la mise à la retraite et la péréquation permanente de ces pensions. — Amendement de M. Demoitelle .....	89
19 juillet 1950	Proposition de loi portant des dispositions particulières en vue d'encourager, par l'action de primes-prêts, l'équipement ménager des jeunes mariés de condition modeste. — Amendements de M. Demoitelle .....	90
19 juillet 1950	Proposition de loi modifiant la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail. — Amendement de M. Demoitelle .....	91

DATES	MATIERES	NUMÉROS
19 juillet 1950	Projet de loi portant des mesures temporaires relatives aux concours d'admission aux emplois définitifs des administrations de l'Etat. — 1 <sup>e</sup> Rapport de M. Saint-Remy; 2 <sup>e</sup> Annexes .....	92
20 juillet 1950	Budget du Ministère de l'Instruction publique pour l'exercice 1950. — Amendement du Gouvernement .....	93
22 juillet 1950	Message du Roi .....	94
25 juillet 1950	Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour l'exercice 1950. — Amendements du Gouvernement .....	95
25 juillet 1950	Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour l'exercice 1950. — Amendement du Gouvernement .....	96
25 juillet 1950	Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1950. — Amendement de M. Moyersoen .....	97
25 juillet 1950	Projet de loi remplaçant l'article 223 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire, et l'article 229 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 13 juillet 1933; abrogeant la loi du 21 février 1948, relative aux indemnités à accorder aux magistrats suppléants remplissant régulièrement des fonctions de magistrat effectif; interprétant l'article 3 de la loi du 1 <sup>er</sup> juin 1949, modifiant la loi du 14 août 1947, concernant les traitements des magistrats de l'ordre judiciaire. — Rapport de M. Roppe	98
25 juillet 1950	Projet de loi fixant les traitements des ministres du culte catholique. — Rapport de M. Héger .....	99
26 juillet 1950	Projet de loi portant des mesures temporaires relatives aux concours d'admission aux emplois définitifs des administrations de l'Etat. — 1 <sup>e</sup> Amendement de M. Tielemans; 2 <sup>e</sup> Amendement de M. Demuyter .....	100
26 juillet 1950	Proposition de loi modifiant les articles 5 et 17 de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire (due à l'initiative de M. R. Lefebvre et signée par MM. R. Lefebvre et Collard). — Développements et proposition de loi .....	101
26 juillet 1950	Proposition de loi relative à la radiodiffusion nationale belge (due à l'initiative de MM. Koninckx et Rey et signée par MM. Koninckx, Rey et Destenay). — Développements et proposition de loi .....	102
26 juillet 1950	Proposition de loi modifiant les lois coordonnées par arrêté du Régent du 12 septembre 1946, relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré (due à l'initiative de M. Van der Schueren et signée par MM. Van der Schueren, D'haeseleer, Van Glabbeke, R. Lefebvre et Koninckx). — Développements et proposition de loi .....	103
26 juillet 1950	Proposition de loi sur la protection du titre et de la profession d'opticien (due à l'initiative de M. Mundeleer et signée par MM. Mundeleer, R. Lefebvre, Cooremans et Koninckx). — Développements et proposition de loi .....	104
26 juillet 1950	Proposition de loi sur la protection des pigeons militaires et voyageurs et sur la répression de l'emploi des pigeons pour l'espionnage (due à l'initiative de M. R. Lefebvre et signée par MM. R. Lefebvre, Destenay, Koninckx et Van der Schueren). — Développements et proposition de loi .....	105
27 juillet 1950	Proposition de loi amnistiant les infractions en matière de ravitaillement (due à l'initiative de M. D'haeseleer et signée par MM. D'haeseleer, Van der Schueren, Ch. Janssens, Blum et R. Lefebvre). — Développements et proposition de loi .....	106
26 juillet 1950	Proposition de loi portant modification aux dispositions des lois des 16 décembre 1951 et 10 octobre 1913 et relatives au privilège de l'entrepreneur due à l'initiative de M. Discry et signée par MM. Discry, Ch. Janssens, Hossey, De Gryse et Philippart). — Développements et proposition de loi .....	107
26 juillet 1950	Proposition de loi sur le domicile de secours (due à l'initiative de M. Cooremans et signée par MM. Cooremans, Joris, Brufaut, Bohy, Saint-Remy et Strel). — 1 <sup>e</sup> Développements et proposition de loi; 2 <sup>e</sup> Erratum .....	108
26 juillet 1950	Proposition de loi relative à la responsabilité en matière d'accidents de roulage et à l'assurance obligatoire des titulaires de plaques d'immatriculation de véhicules automoteurs (due à l'initiative de M. Van der Schueren et signée par MM. Van der Schueren, R. Lefebvre, Destenay et Koninckx). — Développements et proposition de loi .....	109
26 juillet 1950	Proposition de loi établissant une compensation entre l'impôt sur le capital dû par une personne physique ou morale et le montant des dommages de guerre lui revenant (due à l'initiative de M. Van der Schueren et signée par MM. Van der Schueren, Koninckx et Destenay). — Développements et proposition de loi .....	110
26 juillet 1950	Proposition de loi remettant en vigueur l'arrêté-loi du 5 septembre 1941, relatif à la revision de la pension d'ancienneté des militaires de tous grades rappelés sous les armes à l'occasion de la mobilisation ou de la guerre de 1940 (due à l'initiative de M. Van der Schueren et signée par MM. Van der Schueren, Ch. Janssens, D'haeseleer, Koninckx et Destenay). — Développements et proposition de loi .....	111
26 juillet 1950	Proposition de loi tendant à modifier l'article 29 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus (due à l'initiative de M. Dedoyard et signée par MM. Dedoyard, Rommée et Embise). — Développements et proposition de loi .....	112

Dates	MATIERES	Numéros
26 juillet 1950	Proposition de loi modifiant l'article 19, 4 <sup>e</sup> , <i>ter</i> , <i>quater</i> et <i>quinquies</i> , de la loi du 16 décembre 1851, sur les priviléges et hypothèques (due à l'initiative de M. Van der Schueren et signée par MM. Van der Schueren, Ch. Janssens, Leclercq et Koninckx). — Développements et proposition de loi .....	
26 juillet 1950	Projet de loi relatif à la prorogation de plein droit des sociétés commerciales ou à forme commerciale dont le terme social échoit entre le 14 juin 1949 et le 15 septembre 1950. — Exposé des motifs et projet de loi .....	113
26 juillet 1950	Proposition de loi tendant à permettre à certains ouvriers et employés de continuer à participer à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématué. — Amendement de M. Hiegret .....	114
27 juillet 1950	Projet de loi attribuant à l'Etat le produit de la réévaluation de l'encaisse en or et en devises de la Banque Nationale de Belgique. — Exposé des motifs et projet de loi .....	115
27 juillet 1950	Budget du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale pour l'exercice 1950. — 1 <sup>er</sup> Rapport de M. Bertrand; 2 <sup>e</sup> Tableaux .....	116
27 juillet 1950	Budget du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale pour l'exercice 1950. — Amendement de M. Hiegret .....	117
27 juillet 1950	Projet de loi contenant le budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1950. — Rapport de M. Herman .....	118
27 juillet 1950	1 <sup>er</sup> Projet de loi arrêtant les comptes généraux de la Colonie des années 1938 et 1939 et contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1937 et 1938; 2 <sup>e</sup> Projet de loi arrêtant les comptes généraux du Ruanda-Urundi des années 1938 et 1939 et contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1937 et 1938; 3 <sup>e</sup> Projet de loi rattachant des recettes supplémentaires, réduisant certains crédits ouverts et ouvrant des crédits supplémentaires au budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1947. — Rapport de M. Fimmers .....	119
27 juillet 1950	Budget du Ministère des Colonies pour l'exercice 1950. — Rapport de M. Fimmers .....	120
27 juillet 1950	Motion de MM. Bohy et R. Lefebvre tendant à la rédaction d'une adresse en réponse au Message du Roi .....	121
3 août 1950	Projet de loi portant attribution de l'exercice des pouvoirs constitutionnels du Roi à l'Héritier présomptif de la Couronne. — Exposé des motifs et projet de loi .....	122
3 août 1950	Projet de loi rattachant des recettes supplémentaires, réduisant certains crédits ouverts et ouvrant des crédits supplémentaires au budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1947. — Amendement du Gouvernement .....	123
4 août 1950	Projet de loi portant attribution de l'exercice des pouvoirs constitutionnels du Roi à l'Héritier présomptif de la Couronne. — Rapport de M. Humbert .....	124
7 août 1950	Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1949 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1948 et antérieurs. — Amendement du Gouvernement .....	125
7 août 1950	Budget du Ministère de l'Instruction publique pour l'exercice 1950. — Amendements de M. Hoyaux .....	126
8 août 1950	Proposition de loi modifiant et complétant la loi du 10 mars 1900 sur le contrat de travail (due à l'initiative de M. De Paepe et signée par MM. De Paepe, Heyman, Bertrand, Willot et Vergels). — Développements et proposition de loi .....	127
8 août 1950	Proposition de loi modifiant la loi du 15 juin 1896 sur les règlements d'atelier (due à l'initiative de M. De Paepe et signée par MM. De Paepe, Kofferschläger, Van den Daele, Peeters et Bertrand). — Développements et proposition de loi .....	128
8 août 1950	Proposition de loi modifiant les articles 5, 7, 12, 18 et 20 de la loi du 14 juillet 1932, concernant le régime linguistique de l'enseignement primaire et de l'enseignement moyen (due à l'initiative de M. Ch. Janssens et signée par MM. Ch. Janssens, Destenay et Leclercq). — Développements et proposition de loi .....	129
8 août 1950	Proposition de loi modifiant l'article 5 de l'arrêté royal du 31 mai 1933, en ce qui concerne les pensions coloniales (due à l'initiative de M. Demuyter et signée par MM. Demuyter, Joris, Housiaux, Wigny, Parisis et Anseele). — Développements et proposition de loi .....	130
8 août 1950	Proposition de loi portant création d'une Commission de mobilisation de la Nation (due à l'initiative de M. Kronacker et signée par MM. Kronacker, Masquelier, Van der Schueren, Joris, Mundeleer et R. Lefebvre). — Développements et proposition de loi .....	131
7 août 1950	Projet de loi portant attribution de l'exercice des pouvoirs constitutionnels du Roi à l'Héritier présomptif de la Couronne. — Amendement de M. Van Goey .....	132
7 août 1950	Budget du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale pour l'exercice 1950. — Amendement du Gouvernement .....	133
		134

Dates	MATIERES	Numéros
8 août 1950	Projet de loi attribuant à l'Etat le produit de la réévaluation de l'encaisse en or et en devises de la Banque Nationale de Belgique. — Rapport de M. Scheyven .....	135
8 août 1950	Projet de loi portant attribution de l'exercice des pouvoirs constitutionnels du Roi à l'Héritier présomptif de la Couronne. — Amendement de M. Parisis .....	136
8 août 1950	Projet de loi portant des dispositions dérogatoires à la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service, coordonnée par l'arrêté royal du 15 février 1937. — Rapport de M. Hermans .....	137
8 août 1950	Projet de loi modifiant la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les ministres, anciens ministres et ministres d'Etat, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives. — Rapport de M. Lefèvre .....	138
8 août 1950	Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1950. — Rapport complémentaire de M. Héger .....	139
9 août 1950	Projet de loi ouvrant de nouveaux crédits provisoires, à valoir sur les budgets de l'exercice 1950. — Exposé des motifs et projet de loi .....	140
9 août 1950	Projet de loi portant ratification d'arrêtés du Régent relatifs au tarif des droits d'entrée. — Exposé des motifs et projet de loi .....	141
9 août 1950	Projet de loi portant ratification d'un arrêté du Régent relatif au tarif des droits d'entrée. — Exposé des motifs et projet de loi .....	142
9 août 1950	Budget du Ministère de l'Instruction publique pour l'exercice 1950. — 1 <sup>e</sup> Rapport de M. Verbist; 2 <sup>e</sup> Annexes .....	143
9 août 1950	Projet de loi portant attribution de l'exercice des pouvoirs constitutionnels du Roi à l'Héritier présomptif de la Couronne. — Rapport complémentaire de M. Humblet .....	144
10 août 1950	Projet de loi portant dérogation à l'article premier de la loi du 1 <sup>er</sup> juillet 1893 relative aux effets de la dissolution des Chambres à l'égard des projets de loi antérieurement déposés. — Exposé des motifs et projet de loi .....	145
10 août 1950	Projet de loi créant l'Ordre des Médecins vétérinaires. — Rapport de M. Van den Eynde .....	146
10 août 1950	Projet de loi tendant à modifier : a) l'article 142 du Code électoral (élections législatives); b) les instructions destinées aux électeurs provinciaux; c) l'article 37 de la loi électorale communale; d) les instructions destinées aux électeurs communaux. — Rapport de M. Saint-Remy .....	147
10 août 1950	Projet de loi tendant à modifier : a) l'article 142 du Code électoral (élections législatives); b) les instructions destinées aux électeurs provinciaux; c) l'article 37 de la loi électorale communale; d) les instructions destinées aux électeurs communaux. — Amendements de M. F. Lefèvre .....	148
11 août 1950	Projet de loi ouvrant de nouveaux crédits provisoires, à valoir sur les budgets de l'exercice 1950. — Rapport de M. Disery .....	149
14 août 1950	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1950. — Amendement du Gouvernement .....	150
8 août 1950	Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour l'exercice 1950. — Rapport de M. Descampe .....	151
8 août 1950	Projet de loi complétant l'article 56 du Code des droits de succession. — Rapport de M. Descampe .....	152
8 août 1950	Projet de loi relatif au régime organique du notariat. — Rapport de M. Descampe .....	153
17 août 1950	Projet de loi concernant la sanction et la promulgation des lois. — Exposé des motifs et projet de loi .....	154
17 août 1950	Proposition de loi modifiant la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service, modifiée par les arrêtés royaux des 15 février et 29 juillet 1937, et la loi du 20 août 1947 (due à l'initiative de M. Van Royen et signée par MM. Van Royen, Steps, Scheere, Descheppe et Van Goey). — Développements et proposition de loi .....	155
17 août 1950	Proposition de loi étendant l'application du régime transitoire réglementé par l'arrêté royal du 1 <sup>er</sup> juillet 1929 pour l'obtention du diplôme de dentiste en faveur des mécaniciens-dentistes prisonniers de guerre, prisonniers politiques, résistants armés et assimilés 1940-1945 (due à l'initiative de M. Demuyter et signée par MM. Demuyter, Dieudonné et R. Lefebvre). — Développements et proposition de loi .....	156
17 août 1950	Proposition de loi portant modification des articles 21, 22 et 23 du Code pénal, de l'article 7 de la loi du 31 mai 1898 et de l'article 214, i) du Code civil concernant l'interdiction légale (due à l'initiative de M. Roppe et signée par M. Roppe, M <sup>me</sup> De Riemaecker-Legot, MM. Oblin, Charpentier, Kiebooms et Marek). — Développements et proposition de loi .....	157
17 août 1950	Proposition de loi tendant à autoriser le Ministre des Finances à accorder en certains cas remise totale ou partielle du montant des dommages-intérêts dus à l'Etat du chef d'infraction aux dispositions du chapitre II, titre I <sup>er</sup> , livre II, du Code pénal (due à l'initiative de M. De Gryse et signée par MM. De Gryse, Lefèvre, M <sup>me</sup> De Riemaecker-Legot, MM. De Clerck, Marek et Roppe). — Développements et proposition de loi .....	158

Dates	MATIERES	Numéros
17 août 1950	Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1950 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1949 et antérieurs. — 1 <sup>e</sup> Exposé des motifs et projet de loi; 2 <sup>e</sup> Tableaux .....	159
17 août 1950	Projet de loi concernant la sanction et la promulgation des lois. — Rapport de M. Fimmers .....	160
18 août 1950	Proposition de loi étendant le champ d'application de la loi du 15 mai 1912 sur la protection de l'enfance (due à l'initiative de M. Carton de Wiart et signée par MM. Carton de Wiart, Collard, Mme De Riemaecker-Legot, MM. Van Glabbeke, Roppe et Hoyaux). — Développements et proposition de loi .....	161
18 août 1950	Proposition de loi portant création d'un Institut des revisseurs d'entreprises (due à l'initiative de M. Leburton et signée par MM. Leburton, Gailly, Van Acker, De Keuleneir, Anseele et Dedoyard). — Développements et proposition de loi .....	162
18 août 1950	Proposition de loi portant institution d'un Conseil national de la Coopération (due à l'initiative de M. Leburton et signée par MM. Leburton, Anseele, Spinoy, Dedoyard, De Keuleneir et Mme Fontaine-Borguet). — Développements et proposition de loi .....	163
10 octobre 1950	Ministère de l'Intérieur. — Centre de recherche pour la solution nationale des problèmes sociaux, politiques et juridiques en régions wallonnes et flamandes. — Rapport général aux Présidents des Chambres législatives .....	164
3 octobre 1950	Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1950. — Rapport de M. Disery ..	165
4 octobre 1950	Budget du Ministère de l'Instruction publique pour l'exercice 1950. — Amendements de M. Hoyaux .....	166
5 octobre 1950	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1950. — Amendements du Gouvernement .....	167
6 octobre 1950	Budget du Ministère de l'Instruction publique pour l'exercice 1950. — Amendements de M. Baccus .....	168
10 octobre 1950	Projet de loi modifiant la loi du 25 février 1948, concernant le rajustement des traitements du corps enseignant des Universités de l'Etat. — Amendements du Gouvernement .....	169
10 octobre 1950	Proposition de loi portant création de l'Ordre des revisseurs d'entreprises (due à l'initiative de M. Willot et signée par MM. Willot, De Saeger, Humbert, Heyman et Dujardin). — Développements et proposition de loi .....	170
10 octobre 1950	Principales Recommandations adoptées par l'Assemblée Consultative du Conseil de l'Europe au cours de la première partie de la session de 1950, et communiquées aux Parlements nationaux .....	171
10 octobre 1950	Projet de loi portant dérogation à l'article premier de la loi du 1 <sup>er</sup> juillet 1893 relative aux effets de la dissolution des Chambres à l'égard des projets de loi antérieurement déposés. — Rapport de M. De Gryse .....	172
10 octobre 1950	Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre pour l'exercice 1950. — Rapport de M. Scheyven .....	173
10 octobre 1950	Projet de loi modifiant la loi sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail. — Exposé des motifs et projet de loi .....	174
10 octobre 1950	Projet de loi modifiant les lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 et modifiées par la loi du 1 <sup>er</sup> juillet 1948 et par les arrêtés-lois des 8 janvier et 25 février 1947. — Exposé des motifs et proposition de loi .....	175
10 octobre 1950	Projet de loi modifiant la loi du 17 octobre 1945 établissant un impôt sur le capital. — Exposé des motifs et projet de loi .....	176
10 octobre 1950	Projet de loi relatif à l'octroi d'une pension au personnel subalterne de l'Ecole provinciale supérieure du Travail à Gand, transféré à l'Ecole de médecine vétérinaire annexée à l'Université de Gand. — Exposé des motifs et projet de loi .....	177
10 octobre 1950	Proposition de loi modifiant les lois coordonnées relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré. — Amendement de M. Dieudonné .....	178
10 octobre 1950	Projet de loi modifiant la législation sur le bail à ferme. — Amendements M. Charloteaux .....	179
10 octobre 1950	Budget du Ministère de l'Instruction publique pour l'exercice 1950. — Amendement de M. Leclercq .....	180
10 octobre 1950	Projet de loi augmentant le personnel du tribunal de première instance de Termonde. — Exposé des motifs et projet de loi .....	181
11 octobre 1950	Budget du Ministère de l'Instruction publique pour l'exercice 1950. — Amendement de M. Collard .....	182
11 octobre 1950	Projet de loi complétant la loi du 25 février 1925 concernant la procédure en cassation en matière civile. — Rapport de M. Soudan .....	183
11 octobre 1950	Projet de loi abrogeant l'article 4 de l'arrêté-loi du 29 avril 1942, relatif au Gouvernement du Congo belge. — Exposé des motifs et projet de loi .....	184

Dates	MATIERES	Numéros
11 octobre 1950	Projet de loi ouvrant des crédits supplémentaires et autorisant des virements de crédits au budget des dépenses ordinaires et exceptionnelles du Congo belge et du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1949. — Exposé des motifs, projet de loi et tableaux .....	185
11 octobre 1950	Projet de loi ouvrant des crédits supplémentaires et autorisant des virements de crédits au budget des dépenses ordinaires et exceptionnelles du Congo belge et du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1948. — Exposé des motifs et projet de loi .....	186
11 octobre 1950	Projet de loi modifiant la loi du 18 octobre 1908 sur le Gouvernement du Congo Belge, en ce qui concerne la carrière des magistrats. — Exposé des motifs et projet de loi .....	187
11 octobre 1950	Projet de loi complétant la loi du 25 août 1919 relative aux chevrons de front pour les militaires de la Force publique du Congo belge pendant la période 1914-1918. — Exposé des motifs et projet de loi .....	188
11 octobre 1950	Projet de loi sur la position et l'avancement des officiers de la Force navale. — Exposé des motifs et projet de loi .....	189
11 octobre 1950	Projet de loi portant approbation de la Convention entre la Belgique et la France, relative au service militaire, signée à Paris, le 29 août 1949. — Exposé des motifs et projet de loi .....	190
11 octobre 1950	Projet de loi portant approbation de l'Accord général sur les priviléges et immunités du Conseil de l'Europe, signé à Paris, le 2 septembre 1949. — Exposé des motifs et projet de loi .....	191
11 octobre 1950	Projet de loi portant approbation de la Convention internationale (n° 62) concernant les prescriptions de sécurité dans l'industrie du bâtiment, adoptée à Genève, le 23 juin 1937, par la Conférence internationale du Travail au cours de sa vingt-troisième session. — Exposé des motifs et projet de loi .....	192
11 octobre 1950	Projet de loi tendant à accorder certaines exemptions fiscales à la « United States Educational Foundation in Belgium », créée par l'accord pour le financement d'un programme culturel et éducatif entre les Etats-Unis d'Amérique, d'une part, et la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, d'autre part, signé à Bruxelles, le 8 octobre 1948. — Exposé des motifs et projet de loi .....	193
11 octobre 1950	Projet de loi portant approbation de la Convention portant unification des droits d'accise et de la rétribution pour la garantie des ouvrages en métaux précieux entre le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et le Royaume des Pays-Bas, signée à La Haye, le 18 février 1950. — 1 <sup>e</sup> Exposé des motifs et projet de loi; 2 <sup>e</sup> Errata ....	194
11 octobre 1950	Projet de loi portant approbation de la Convention générale entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, sur la sécurité sociale et de l'accord complémentaire, sur le régime de sécurité sociale applicable aux travailleurs des mines et des carrières souterraines, signés à Luxembourg, le 3 décembre 1949. — Exposé des motifs et projet de loi .....	195
11 octobre 1950	Projet de loi portant approbation de l'accord entre le Royaume de Belgique et le Royaume d'Egypte, relatif aux transports aériens réguliers, de l'annexe et du procès-verbal, signés à Alexandrie, le 19 septembre 1949. — Exposé des motifs et projet de loi .....	196
11 octobre 1950	Projet de loi portant approbation du Protocole, signé à Paris, le 10 mai 1948, modifiant la Convention concernant les Expositions internationales, signée à Paris, le 22 novembre 1928. — Exposé des motifs et projet de loi .....	197
11 octobre 1950	Projet de loi portant approbation de la Convention de Berne pour la protection des œuvres littéraires et artistiques, signée le 9 septembre 1886, complétée à Paris le 4 mai 1896, revisée à Berlin le 13 novembre 1908, complétée à Berne le 20 mars 1914, revisée à Rome le 2 juin 1928 et revisée en dernier lieu à Bruxelles, le 26 juin 1948. — Exposé des motifs et projet de loi .....	198
11 octobre 1950	Projet de loi portant approbation des actes internationaux suivants : 1 <sup>e</sup> Accord international concernant les navires-stations météorologiques dans l'Atlantique du Nord, et annexes, signés à Londres, le 25 septembre 1946; 2 <sup>e</sup> Acte final relatif au service de la navigation aérienne en Islande, signé à Genève, le 26 juin 1948; 3 <sup>e</sup> Accord sur les stations météorologiques flottantes de l'Atlantique du Nord, et annexes, signés à Londres, le 12 mai 1949; 4 <sup>e</sup> Acte final de la Conférence sur les services de navigation aérienne au Groenland et aux îles Féroé, et annexes, signés à Londres, le 12 mai 1949. — Exposé des motifs et projet de loi .....	199
11 octobre 1950	Projet de loi portant approbation des actes internationaux suivants : 1 <sup>e</sup> Accord de paiements et de compensation entre les pays européens et annexes A, B, C, signés à Paris, le 16 octobre 1948; 2 <sup>e</sup> Accord de paiements et de compensation entre les pays européens pour 1949-1950 et annexes A, B, C, D, signés à Paris, le 7 septembre 1949; 3 <sup>e</sup> Convention de prêt entre la Belgique et la France, et annexes, signées à Paris, le 7 septembre 1949; 4 <sup>e</sup> Convention de prêt entre la Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, annexes et protocole, signés à Paris, le 7 septembre 1949; 5 <sup>e</sup> Convention de prêt	

Dates	MATIERES	Numéros
11 octobre 1950	entre la Belgique et les Pays-Bas, annexes et protocole, signés à Paris, le 7 septembre 1949. — Exposé des motifs et projet de loi .....	200
	Projet de loi portant approbation de la Convention internationale pour la prévention et la répression du crime de génocide, adoptée à Paris, le 9 décembre 1948, par l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations Unies, au cours de sa troisième session. — Exposé des motifs et projet de loi .....	
12 octobre 1950	Proposition de loi modifiant et complétant les lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946, relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré. — Amendement de M. Hieguet .....	201
12 octobre 1950	Projet de loi rattachant des recettes supplémentaires, réduisant certains crédits ouverts et ouvrant des crédits supplémentaires au budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1947. — Amendement du Gouvernement .....	202
17 octobre 1950	Proposition de loi accordant aux victimes de la guerre 1940-1945, agents de l'Etat, des provinces et des communes, la bonification de leur temps de service de guerre dans le calcul du traitement et de la pension (due à l'initiative de M. Parisis et signée par MM. Parisis, Baccus, Destenay, Gaspar, Oblin et Mellaerts). — Développements et proposition de loi .....	203
17 octobre 1950	Proposition de loi modifiant la loi du 27 mai 1947, étendant aux invalides de guerre, anciens combattants, membres de la résistance, prisonniers politiques, veuves et orphelins de guerre, déportés, réfractaires au travail et autres victimes de la guerre 1940-1945 l'application de la loi du 3 août 1919, modifiée par celle du 21 juillet 1924, et qui assure aux Belges mobilisés la réintégration dans leurs fonctions et accorde des droits de priorité pour l'accès aux emplois publics (due à l'initiative de M. Parisis et signée par MM. Parisis, Baccus, Destenay et Jaminet). — Développements et proposition de loi .....	204
17 octobre 1950	Proposition de loi créant le chevron de captivité pour les militaires capturés par l'ennemi au cours de la campagne 1914-1918 (due à l'initiative de M. Parisis et signée par MM. Parisis, Baccus, Rey et Gaspar). — Développements et proposition de loi .....	205
17 octobre 1950	Proposition de loi modifiant l'article 7 de la loi du 18 août 1947 réglant le statut des prisonniers de guerre et relatif au montant de la dotation de captivité (due à l'initiative de M. Parisis et signée par MM. Parisis, Baccus, Destenay, Gaspar, Oblin et Mellaerts). — Développements et proposition de loi .....	206
17 octobre 1950	Proposition de loi accordant certains délais pour l'acquisition de la nationalité belge (due à l'initiative de M. Parisis et signée par MM. Parisis, Kofferschläger et Disery). — Développements et proposition de loi .....	207
17 octobre 1950	Proposition de loi modifiant la loi sur les pensions de réparation (due à l'initiative de M. Parisis et signée par MM. Parisis, Kofferschläger et Disery). — Développements et proposition de loi .....	208
17 octobre 1950	Proposition de loi portant régularisation de la pension des magistrats de l'ordre judiciaire (due à l'initiative de M. Lambotte et signée par MM. Lambotte, Merget, Charpentier, Bohy, Housiaux et Ch. Janssens). — Développements et proposition de loi .....	209
17 octobre 1950	Proposition de loi relative à l'emploi de sulfite de soude en boucherie-charcuterie (due à l'initiative de M. Vanden Boeynants et signée par MM. Vanden Boeynants, Van den Eynde, Struyveld, Charpentier, Couplet et De Saeger). — Développements et proposition de loi .....	210
17 octobre 1950	Proposition de loi pour l'élection de délégués à une Assemblée constituante mondiale (due à l'initiative de M. Demuyter et signée par MM. Demuyter, De Kinder, Baccus, Deschepper, Struyveld et Van Doorne). — Développements et proposition de loi .....	211
17 octobre 1950	Budget du Ministère de l'Instruction publique pour l'exercice 1950. — Amendement de M. De Sweemer .....	212
17 octobre 1950	Projet de loi modifiant la loi du 19 juillet 1930 créant la Régie des Télégraphes et des Téléphones. — Exposé des motifs et projet de loi .....	213
17 octobre 1950	Projet de loi modifiant, à partir de l'exercice 1951, les lois et arrêtés relatifs aux impôts sur les revenus et à la contribution nationale de crise coordonnés par les arrêtés des 15 et 16 janvier 1948. — Exposé des motifs et projet de loi .....	214
17 octobre 1950	Projet de loi contenant le règlement définitif du budget de l'exercice 1939. — Rapport de M. Vanden Boeynants .....	215
17 octobre 1950	Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour l'exercice 1950. — Amendements du Gouvernement .....	216
17 octobre 1950	Projet de loi modifiant la loi sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail. — Amendement de M. Goetghebeur .....	217
17 octobre 1950	Projet de loi modifiant les lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 et modifiées par la loi du 1er juillet 1948 et par les arrêtés-lois des 8 janvier et 25 février 1947. — Amendement de M. Goetghebeur .....	218
18 octobre 1950	Projet de loi relatif à la simplification des documents dont la tenue est imposée par la législation sociale. — Texte adopté au premier vote ..	219
		220

Dates	MATIERES	Numéros
18 octobre 1950	Projet de loi complétant la loi du 18 mars 1950 modifiant les articles 4, 45 et 54 de la loi du 9 juillet 1926 organique des Conseils de prud'hommes. — Projet transmis par le Sénat .....	221
18 octobre 1950	Projet de loi portant des dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer. — Projet transmis par le Sénat .....	222
18 octobre 1950	Budget du Ministère de l'Instruction publique pour l'exercice 1950. — Amendement de M. Bracops .....	223
18 octobre 1950	Projet de loi relatif à la prorogation de plein droit des sociétés commerciales ou à forme commerciale dont le terme social échoit entre le 14 juin 1949 et le 15 septembre 1950. — Rapport de M. du Bus de Warnaffe .....	224
18 octobre 1950	Projet de loi modifiant la loi sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail. — Amendement de M. Namèche .....	225
18 octobre 1950	Projet de loi modifiant les lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 et modifiées par la loi du 1 <sup>er</sup> juillet 1948 et par les arrêtés-lois des 8 janvier et 25 février 1947. — Amendements de M. Leburton .....	226
19 octobre 1950	Proposition de loi modifiant l'article 139 de la loi provinciale concernant les commissaires d'arrondissement (due à l'initiative de M. Demoitelle et signée par MM. Demoitelle, Leburton, Sainte, M <sup>me</sup> Fontaine-Borguet, MM. Déjardin et Dieudonné). — Développements et proposition de loi .....	227
19 octobre 1950	Proposition de loi assurant la péréquation des pensions servies par l'Etat, les Provinces, les Caisses spéciales des Provinces et des Communes et des Services publics (due à l'initiative de M. A. Vanden Berghe et signée par MM. A. Vanden Berghe, Jaminet, B. Van Acker, Deviliers, De Paepe et Willot). — Développements et proposition de loi .....	228
19 octobre 1950	Proposition de loi modifiant la loi du 7 mars 1929 relative au bail à ferme, et la loi du 31 mars 1948 prorogeant les congés donnés en matière de baux à ferme (due à l'initiative de M. Gaspar et signée par MM. Gaspar et Merget). — Développements et proposition de loi .....	229
19 octobre 1950	Proposition de loi modifiant la loi du 23 août 1947, relative à l'article 72 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, concernant les échanges d'immeubles ruraux non bâties (due à l'initiative de M. Gaspar et signée par MM. Gaspar et Merget). — Développements et proposition de loi .....	230
19 octobre 1950	Proposition de loi tendant à modifier l'article 61, paragraphe 1, de la loi du 1 <sup>er</sup> octobre 1947, relative à la réparation des dommages de guerre aux biens privés (due à l'initiative de M. Gaspar et signée par MM. Gaspar, Lamalle, Disery et Merget). — Développements et proposition de loi .....	231
19 octobre 1950	Proposition de loi modifiant l'article 14 de la loi organique du 23 décembre 1946 portant création du Conseil d'Etat (due à l'initiative de M. Rey et signée par MM. Rey, Disery et Fayat). — Développements et proposition de loi .....	232
19 octobre 1950	Proposition de loi modifiant le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne la représentation de certains prévenus défaillants (due à l'initiative de M. Charlotteaux et signée par MM. Charlotteaux, Charpentier, Oblin, Fimmers et De Gryse). — Développements et proposition de loi .....	233
19 octobre 1950	Proposition de loi modifiant l'article 20 de la loi communale en ce qui concerne le nombre des échevins et des conseillers communaux (due à l'initiative de M. Hossey et signée par MM. Hossey, R. Lefebvre et Merlot). — Développements et proposition de loi .....	234
19 octobre 1950	Projet de loi modifiant la loi sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail. — Amendements de M. Major .....	235
19 octobre 1950	Projet de loi modifiant les lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 et modifiées par la loi du 1 <sup>er</sup> juillet 1948 et par les arrêtés-lois des 8 janvier et 25 février 1947. — 1 <sup>e</sup> Amendements de M. D'haeseleer; 2 <sup>e</sup> Amendements de M. Glineur .....	236
24 octobre 1950	Proposition de loi complétant la loi du 17 mai 1947 tendant à exonérer les communes, dans certains cas, de la responsabilité prévue par le décret du 10 Vendémiaire, an IV (due à l'initiative de M. Collard et signée par MM. Collard, Oblin et Ch. Janssens). — Développements et proposition de loi .....	237
24 octobre 1950	Proposition de loi portant modification aux lois des 26 août 1947 et 10 août 1948 sur les pensions de réparation, coordonnées par l'arrêté du Régent du 5 octobre 1948 (due à l'initiative de M. du Bus de Warnaffe et signée par MM. du Bus de Warnaffe, Baccus et Destenay). — Développements et proposition de loi .....	238
24 octobre 1950	Projet de loi levant l'incompatibilité entre certaines fonctions électives et la qualité de militaire dans le corps expéditionnaire pour la Corée. — Exposé des motifs et projet de loi .....	239
24 octobre 1950	Projet de loi modifiant la loi du 17 octobre 1945 établissant un impôt sur le capital. — 1 <sup>e</sup> Rapport de M. Disery; 2 <sup>e</sup> Amendement de la Commission .....	240
24 octobre 1950	Projet de loi modifiant les lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 et modifiées par la loi du 1 <sup>er</sup> juillet 1948 et par les arrêtés-lois des 8 janvier et 25 février 1947. — Amendements de M. Hicguet ....	241

Dates	MATIERES	Numéros
25 octobre 1950	Projet de loi portant approbation de la Convention entre le Gouvernement belge et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, relative au Statut des Forces belges en Allemagne et annexe, signées à Bruxelles, le 23 décembre 1949. — Projet transmis par le Sénat .....	242
25 octobre 1950	Projet de loi portant des dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer. — Amendements de M. Philippart .....	243
25 octobre 1950	Projet de loi portant prorogation de la loi du 29 mai 1948, en vue d'encourager l'initiative privée à la construction d'habitations à bon marché et à l'acquisition de petites propriétés terriennes. — Exposé des motifs et projet de loi .....	244
25 octobre 1950	Projet de loi augmentant le personnel du tribunal de première instance de Termonde. — Rapport de M. De Gryse .....	245
25 octobre 1950	Projet de loi modifiant les lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématûre coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 et modifiées par la loi du 1 <sup>er</sup> juillet 1948 et par les arrêtés-lois des 8 janvier et 25 février 1947. — Amendement de M. De Bruyn ..	246
25 octobre 1950	Budget des Recettes et Dépenses extraordinaires pour l'exercice 1950. — Amendement de M. Koninckx .....	247
26 octobre 1950	Proposition de loi prévoyant des dispositions spéciales en faveur des adjudants-chefs de peloton, anciens sous-lieutenants auxiliaires (due à l'initiative de M. Devèze et signée par MM. Devèze, Mundeleer, Joris, Huysmans, Gaspar et Van der Schueren). — Développements et proposition de loi .....	248
26 octobre 1950	Proposition de loi sur la mise en disponibilité du personnel enseignant pour missions syndicales (due à l'initiative de M. Bracops et signée par MM. Bracops, De Bruyn, Hoyaux, Detiège, Rongvaux et Anseele). — Développements et proposition de loi .....	249
26 octobre 1950	Proposition de loi abrogeant partiellement la taxe d'ouverture des débits de boissons (due à l'initiative de M. Piers et signée par MM. Piers, De Saeger, De Clerck, Charpentier, Marek et Vandenhoech). — Développements et proposition de loi .....	250
20 octobre 1950	Projet de loi modifiant la loi sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail. — Amendements de M. Humblet .....	251
31 octobre 1950	Projet de loi portant des dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer. — 1 <sup>er</sup> Amendement de M. Ch. Janssens; 2 <sup>er</sup> Amendement de M. Deruelles .....	252
31 octobre 1950	Projet de loi modifiant les lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématûre coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 et modifiées par la loi du 1 <sup>er</sup> juillet 1948 et par les arrêtés-lois des 8 janvier et 25 février 1947. — Amendements de M. Hieguet ..	253
7 novembre 1950	Projet de loi portant des dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer. — 1 <sup>er</sup> Amendement de M. Rey; 2 <sup>er</sup> Amendements de M. Vercauteren; 3 <sup>er</sup> Amendements de M. Housiaux .....	254
7 novembre 1950	Projet de loi relatif à l'octroi d'une pension au personnel subalterne de l'Ecole provinciale supérieure du Travail à Gand, transféré à l'Ecole de médecine vétérinaire annexée à l'Université de Gand. — Rapport de M. Gaspar ..	255
7 novembre 1950	Projet de loi autorisant le Ministre des Colonies à exécuter, sur ressources extraordinaires, un plan décennal pour le développement économique et social du Congo Belge. — Rapport de M. M. Herman .....	256
7 novembre 1950	Projet de loi modifiant la législation sur le bail à ferme. — Sous-amendement de M. Charlotteaux à l'amendement figurant dans le document n° 179 ..	257
7 novembre 1950	Projet de loi abolissant le droit d'accise sur les allumettes, les appareils d'allumage, l'acide acétique et les vinaigres. — Exposé des motifs et projet de loi .....	258
7 novembre 1950	Projet de loi relatif au compte de prévision de l'Office national pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi pour l'exercice 1951. — Projet de loi et Rapport sur l'activité de l'O. N. J. .....	259
7 novembre 1950	Projet de loi organique de l'Office d'Exploitation des Transports coloniaux. — Exposé des motifs et projet de loi .....	260
7 novembre 1950	Projet de loi relatif à la composition de certaines levées de milice et à la durée du service actif. — Exposé des motifs et projet de loi .....	261
8 novembre 1950	Proposition de loi modifiant l'article 14 de la loi organique du 23 décembre 1946 portant création du Conseil d'Etat. — Rapport de M. Develder ..	262
8 novembre 1950	Projet de loi modifiant, à partir de l'exercice 1951, les lois et arrêtés relatifs aux impôts sur les revenus et à la contribution nationale de crise, coordonné par les arrêtés des 15 et 16 janvier 1948. — Amendement de MM. Vandenhoech et Lamalle .....	263
9 novembre 1950	Feuilleton des pétitions .....	264
9 novembre 1950	Projet de loi sur les baux commerciaux en vue de la protection du fonds de commerce. — Projet amendé par le Sénat .....	265
9 novembre 1950	Projet de loi relatif au séquestration et à la liquidation des biens, droits et intérêts allemands. — Exposé des motifs et projet de loi .....	266
9 novembre 1950	Projet de loi modifiant le chapitre IV de la loi du 1 <sup>er</sup> octobre 1947 relative à la réparation des dommages de guerre aux biens privés. — Exposé des motifs et projet de loi .....	267

Dates	MATIERES	Numéros
9 novembre 1950	Budget de la Défense nationale pour l'exercice 1950. — Rapport de M. Bruyninckx .....	268
9 novembre 1950	Projet de loi portant ratification de certains arrêtés du Régent pris en vertu de la loi du 30 juin 1931, modifiée par celle du 30 juillet 1934, relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises. — Exposé des motifs et projet de loi .....	269
9 novembre 1950	Projet de loi contenant le budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires du Congo belge et du Vice-Gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1950. — Rapport de M. M. Herman .....	270
9 novembre 1950	Proposition de loi revisant et complétant la loi du 1 <sup>er</sup> octobre 1947 relative à la réparation des dommages de guerre aux biens privés (due à l'initiative de M. De Sweemer et signée par MM. De Sweemer, Brunfaut, Hossey, Mme Groesser-Schroyens, MM. Rongvaux et De Kinder). — Développements et proposition de loi .....	271
9 novembre 1950	Proposition de loi valorisant tous les services pris en considération au 30 juin 1947 pour le calcul des traitements, en vertu des dispositions de l'article 31, b, de la loi organique de l'enseignement primaire et gardien (due à l'initiative de M. A. Vanden Berghe et signée par MM. A. Vanden Berghe, Marck, Eeckman, Jaminet, Oblin et Robyns). — Développements et proposition de loi .....	272
9 novembre 1950	Proposition de loi modifiant l'article 31, b, 3 <sup>e</sup> , de la loi organique de l'enseignement primaire (due à l'initiative de M. A. Vanden Berghe et signée par MM. A. Vanden Berghe, Marck, Eeckman, Jaminet, Delwaide et Oblin). — Développements et proposition de loi .....	273
9 novembre 1950	Proposition de loi portant modification de l'arrêté-loi du 24 décembre 1946, organisant le statut des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945 (due à l'initiative de M. De Sweemer et signée par MM. De Sweemer, Tayat, Vercauteren, Sercu, Paque et De Cooman). — Développements et proposition de loi .....	274
9 novembre 1950	Proposition de loi modifiant l'article 11 de la loi du 18 juin 1930 sur la fondation de l'Institut national belge de Radiodiffusion (due à l'initiative de M. Philippart et signée par MM. Philippart, Carton de Wiart, Lambotte, Oblin, Heyman et Loos). — Développements et proposition de loi .....	275
9 novembre 1950	Proposition de loi modifiant les dispositions de la loi provinciale relatives à la convocation des conseils provinciaux (due à l'initiative de M. Rey et signée par MM. Rey, Philippart et Spinoy). — Développements et proposition de loi .....	276

(1)

**KAMER DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

**PARLEMENTAIRE STUKKEN**

(Stukken gedrukt op bevel van de Kamer der Volksvertegenwoordigers)

**BUITENGEWONE ZITTIJD 1950**

**CHRONOLOGISCH ZAAKREGISTER**

DATUM	INHOUD	NUMMERS
20 Juni 1950	Tabel der wetsontwerpen voorkomende op de agenda van de Kamer .....	1
1950	Lijst van de Kamerleden en van hun opvolgers .....	2
1950	Lijst met adressen der Kamerleden .....	3
17 Augustus 1950	Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1950. — Ontwerp gewijzigd door de Senaat .....	4-I
3 Augustus 1950	Begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel voor het dienstjaar 1950. — Ontwerp door de Senaat overgemaakt .....	4-IX
17 Augustus 1950	Begroting van het Ministerie van Openbare Werken voor het dienstjaar 1950. — Ontwerp door de Senaat overgemaakt .....	4-XVI
10 Augustus 1950	Begroting van het Ministerie van Wederopbouw voor het dienstjaar 1950. — 1 <sup>o</sup> Ontwerp door de Senaat overgemaakt; 2 <sup>o</sup> Amendement door de Senaat goedgekeurd .....	4-XVII
17 Augustus 1950	Begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1950. — 1 <sup>o</sup> Ontwerp door de Senaat gewijzigd; 2 <sup>o</sup> Amendement door de Senaat goedgekeurd .....	4-XXI
1950 20 Juni 1950	Bestendige Commissie .....	5
20 Juni 1950	Ontwerp van wet houdende afwijking van artikel één van de wet van 1 Juli 1893 betreffende de gevolgen van de ontbinding der Kamers ten overstaan van de vroeger ingediende ontwerpen van wet. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	6
20 Juni 1950	Ontwerp van wet waarbij nieuwe voorlopige credieten komende in mindering van de begroting, voor het dienstjaar 1950 geopend worden en waardoor de datum van afsluiting van de uitgavenverrichtingen met betrekking tot het dienstjaar 1949, tot 30 September 1950 verlengd wordt. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	7
20 Juni 1950	Wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 22 December 1949 betreffende de rechten en voorrechten van de Schatkist in zake directe belastingen en ernstige gelijkgestelde taxes. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	8
20 Juni 1950	Ontwerp van wet tot wijziging van de wetten houdende uitzonderingsbeperkingen in zake huishuur. — Memorie van toelichting en wetsontwerp ..	9
20 Juni 1950	Ontwerp van wet tot verlenging van de mandaten van de rechters in de rechtbanken van koophandel. — Memorie van toelichting en wetsontwerp ..	10
20 Juni 1950	Ontwerp van wet houdende afwijking van artikel één van de wet van 1 Juli 1893 betreffende de gevolgen van de ontbinding der wetgevende Kamers ten opzichte van vroeger ingediende ontwerpen van wet. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	11
20 Juni 1950	Wetsontwerp waarbij de Minister van Koloniën gemachtigd wordt om een tienjarenplan voor de economische en sociale ontwikkeling van Belgisch-Congo met buiten gewone middelen ten uitvoer te leggen. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	12
20 Juni 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de wetten houdende uitzonderingsbeperkingen in zake huishuur (door de heer Hossey voorgesteld en door de heren Hossey, Brunsaut, Collard, Housiaux, De Kinder en Vercauteren ondersteekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	13
20 Juni 1950	Wetsontwerp houdende tijdelijke maatregelen betreffende de vergelijkende examens voor toelating tot de vaste betrekkingen in de Rijksbesturen. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	14
21 Juni 1950	Wetsontwerp tot wijziging van de wetten houdende uitzonderingsbeperkingen in zake huishuur. — 1 <sup>o</sup> Verslag van de heer Héger; 2 <sup>o</sup> Amendement van de heer Philippart door de Commissie niet aangenomen .....	15
21 Juni 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de wetten houdende uitzonderingsbeperkingen in zake huishuur. — Verslag van de heer Héger .....	16
21 Juni 1950	Wetsontwerp tot verlenging van de mandaten van de rechters in de rechtbanken van koophandel. — Verslag van de heer Lambotte .....	17

DATUM	INHOUD	NUMMERS
21 Juni 1950	Wetsontwerp houdende afwijking van artikel één van de wet van 1 Juli 1893 betreffende de gevolgen van de ontbinding der Kamers ten overstaan van de vroeger ingediende ontwerpen van wet. — Verslag van de heer De Gryse .....	18
21 Juni 1950	Wetsontwerp houdende afwijking van artikel één van de wet van 1 Juli 1893 betreffende de gevolgen van de ontbinding der wetgevende Kamers ten opzichte van de vroeger ingediende ontwerpen van wet. — Verslag van de heer De Gryse .....	19
22 Juni 1950	Wetsontwerp houdende afwijking van artikel één van de wet van 1 Juli 1893 betreffende de gevolgen van de ontbinding der Kamers ten overstaan van de vroeger ingediende ontwerpen van wet. — Amendement van de heer du Bus de Warnaffe .....	20
22 Juni 1950	Wetsontwerp houdende afwijking van artikel één van de wet van 1 Juli 1893 betreffende de gevolgen van de ontbinding der Kamers ten opzichte van vroeger ingediende ontwerpen van wet. — Amendement van de heer du Bus de Warnaffe .....	21
27 Juni 1950	Wetsontwerp waarbij nieuwe voorlopige kredieten komende in mindering van de begroting, voor het dienstjaar 1950 geopend worden, en waardoor de datum van afsluiting van de uitgavenverrichtingen met betrekking tot het dienstjaar 1949, tot 30 September 1950 verlengd wordt. — Amendementen van de Regering .....	22
27 Juni 1950	Wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 22 December 1949 betreffende de rechten en voorrechten van de Schatkist in zake directe belastingen en ermude gelijkgestelde taxes. — Verslag van de heer Disery ..	23
28 Juni 1950	Wetsontwerp tot instelling van hoger beroep in tuchtzaken voor de notarissen, pleitbezorgers en deurwaarders. — Amendementen van de heer Th. Lefèvre. [In vervanging van het vroeger ingediende amendement, nr 331 (1949-1950)] .....	24
29 Juni 1950	Wetsvoorstel tot verzekering van de perequatie en de aanpassing van de rust- en overlevingspensioenen uitgekeerd door de Staat, door de provinciën en door de openbare besturen (door de heer De Bruyn voorgesteld en door de heren De Bruyn, Bracops, Tielemans, De Sweemer, Spinoy en Mevr. Blume-Grégoire ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	25
29 Juni 1950	Wetsvoorstel houdende bijzondere bepalingen ten einde, door middel van premieleningen, de huishoudelijke uitrusting der jonggehuwden met geringe inkomsten aan te moedigen (door de heer Brunfaut voorgesteld en door de heer Brunfaut, Mevr. Blume-Grégoire, de heren Vanhellemont en Vercauteren en Mevr. Fontaine-Borguet ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	26
29 Juni 1950	Wetsvoorstel tot vaststelling van redelijke huurprijzen voor de woonvertrekken opgericht of op te richten onder het stelsel van het Nationaal Fonds voor de Huisvesting (door de heer Brunfaut voorgesteld en door de heren Brunfaut, Bohy, Mevrouwen Blume-Grégoire, Groesser-Schroyens, Fontaine-Borguet en de heer De Sweemer ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	27
29 Juni 1950	Wetsvoorstel tot oprichting van de Brusselse Maatschappij voor Locaal Vervoer (door de heer Brunfaut voorgesteld en door de heren Brunfaut, Bracops, Vanhellemont, Gelders, Anseele en Detiège ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	28
29 Juni 1950	Wetsvoorstel betreffende het herstel der schade voortspruitende uit de arbeidsongevallen (door de heer Van den Daele voorgesteld en door de heren Van den Daele, Heyman, De Paepe, Willot en Kofferschläger ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	29
29 Juni 1950	Wetsvoorstel tot verhoging van het bedrag van de kinderbijslag voor de zelfstandige arbeiders en tot invoering van geboortetoeslagen voor hun begunstigde kinderen (door de heer Scheere voorgesteld en door de heren Scheere, du Bus de Warnaffe, Héger, Struyvelt, Roppe en Van Elslande ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	30
29 Juni 1950	Wetsvoorstel houdende wijziging van de bepalingen van de wet van 10 Juni 1937, betreffende de toekenning van speciale tegemoetkomingen aan de gebrekkigen, verminktenden, blinden en doofstommen, gewijzigd door de besluitwetten van 21 September 1945 en 1 December 1946 (door de heer Dieudonné voorgesteld en door de heren Dieudonné, De Bruyn, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Hiegret, De Kinder en Wostijn ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	31
30 Juni 1950	Wetsontwerp waarbij nieuwe voorlopige kredieten komende in mindering van de begroting, voor het dienstjaar 1950 geopend worden, en waardoor de datum van afsluiting van de uitgavenverrichtingen met betrekking tot het dienstjaar 1949, tot 30 September 1950 verlengd wordt. — Verslag van de heer Disery .....	32
3 Juli 1950	Begroting van het Ministerie van Landbouw voor het dienstjaar 1950. — Amendement van de Regering .....	33
3 Juli 1950	Begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs voor het dienstjaar 1950. — Amendement van de Regering .....	34

Datums	INHOUD	Nummers
3 Juli 1950	Begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1950. — Amendement van de Regering .....	35
3 Juli 1950	Begroting van het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand voor het dienstjaar 1950. — Amendement van de Regering .....	36
3 Juli 1950	Begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1950. — Amendement van de Regering .....	37
3 Juli 1950	Begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1950. — Amendement van de Regering .....	38
3 Juli 1950	Begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs voor het dienstjaar 1950. — Amendementen van de Regering .....	39
4 Juli 1950	Wetsontwerp houdende eindregeling van de begroting van het dienstjaar 1939. — 1 <sup>e</sup> Memorie van toelichting en wetsontwerp; 2 <sup>e</sup> Tabellen .....	40
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot herziening van de wetten op de riviervisvangst (door de heer Demoitelle voorgesteld en door de heren Demoitelle, Brunfaut, Bohy, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Van Belle en Sainte ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	41
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 31 Juli 1948, waarbij de besluitwet van 15 December 1945 betreffende de voorhelping van de vluchtelingen wordt aangevuld (door de heer Rongvaux voorgesteld en door de heren Rongvaux en Wostijn ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	42
4 Juli 1950	Wetsvoorstel houdende het nieuw statuut van de Belgische Nationale Radioramroep (door de heer Rongvaux voorgesteld en door de heren Rongvaux en Hoyaux ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	43
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 33 der wet van 18 October 1908, op het beheer van Belgisch-Congo ten einde het Belgisch en het Congolees bestuur samen te ordenen (door de heer Demuyter voorgesteld en door de heren Demuyter, R. Lefebvre, Joris en Rey ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	44
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging en aanvulling van de bij besluit van de Regent, van 12 September 1946 samengeordende wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood (door de heer Leburton voorgesteld en door de heren Leburton, Van Acker, Hiegret, Vanhellemont, Demoitelle en Spinoy ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	45
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging en aanvulling van de bij besluit van de Regent, van 12 September 1946 samengeordende wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, wat de stortingen betreft welke moeten gedaan worden door de arbeiders en de bedienden (door de heer Leburton voorgesteld en door de heren Leburton, A. Van Acker, Mevr. G. Copée, de heren Major, Van Winghe en Hiegret ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	46
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de wetten samengeordend door het besluit van de Regent, van 12 September 1946 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, wat de Belgische grensarbeiders betreft (door de heer Hiegret voorgesteld en door de heren Hiegret, Dieudonné, A. Van Acker, Leburton, Spinoy en Juste ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	47
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot intrekking van paragraaf 2 van artikel 35 van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen (door de heer Vanhellemont voorgesteld en door de heren Vanhellemont, Vereauteren, Thys, Brunfaat, Feyaerts en Hiegret ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	48
4 Juli 1950	Wetsvoorstel er toe strekkend sommige arbeiders en bedienden in staat te stellen verder deel te nemen aan de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood (door de heer Demoitelle voorgesteld en door de heer Demoitelle, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Van Belle, Paque, Sainte en Merlot ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	49
4 Juli 1950	Wetsvoorstel strekkend tot het nemen van sommige maatregelen ten voordele van de bloedverwanten in de opgaande linie van overleden politieke gevangen, door de definitieve toekenning van de voorlopige toelagen komende in mindering van de vergoedingspensionen (door de heer Demoitelle voorgesteld en door de heren Demoitelle, Merlot, Mevrouwen Fontaine-Borguet, Copée-Gerbinet, Grosser-Schroyens en de heer Dejardin ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	50
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 10 Maart 1900 op de arbeidsovereenkomst (door de heer Demoitelle voorgesteld en door de heren Demoitelle, Van Belle, Hoyaux, Paque, Sainte en Mevr. Fontaine-Borguet ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	51
4 Juli 1950	Wetsvoorstel strekkende tot het instellen van de ondernemingsreglementen door de heer A. Van Acker voorgesteld en door de heren A. Van Acker, Major, Dedoyard, Sereu, Spinoy en Delattre ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	52

Datums	INHOUD	Nummers
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de besluitwet van 25 Februari 1947 betreffende het toekennen aan de arbeiders, van loon voor acht feestdagen per jaar door de heer Sereu voorgesteld en door de heren Sereu, Major, Deconinck, De Kinder, Namèche en De Keuleneir ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	53
4 Juli 1950	Wetsvoorstel betreffende het jaarlijks verlof voor de arbeiders (door de heer Major voorgesteld en door de heren Major, De Keuleneir, Sereu, Spinoy, Leburton en Mevr. Blume-Grégoire ondertekend). — Wetsvoorstel en toelichting .....	54
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 24 December 1903 op de vergoeding van de schade voortspruitende uit arbeidsongevallen (door de heer Major voorgesteld en door de heren Major, De Keuleneir, Collard, Spinoy, Deconinck en Leburton ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	55
4 Juli 1950	Wetsvoorstel strekkende tot opschorsing van de uitvoering van het bedieningscontract in geval van staking (door de heer Major voorgesteld en door de heren Major, De Keuleneir, Sereu, Spinoy, Leburton en Deconinck ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	56
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot toekenning van een gezinsverlofgeld aan de arbeiders-gezinshoofden (door de heer Major voorgesteld en door de heren Major, Namèche, Sereu, Spinoy, Leburton en Mevr. Blume-Grégoire ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	57
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de samengeordende wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroeglijijke dood (door de heer Hicquet voorgesteld en door de heren Hicquet, A. Van Acker, Leburton, Spinoy, Dieudonné en Juste ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	58
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet betreffende de herstelling der arbeidsongevallen (door de heer Delattre voorgesteld en door de heren Delattre, Dedoyard, Major, Leburton, De Keuleneir en Gelders ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	59
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van zekere bepalingen van de wet tot regeling van het lager onderwijs, in zake bezoldigingen van het onderwijszend personeel onderworpen aan het stelsel van vermelde wet (door de heer Bracops voorgesteld en door de heren Bracops, Eekelaers, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Anseele, Hoyaux en Delattre ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	60
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 31 van het Wetboek van Strafrecht betreffende de beroving van sommige burgerlijke en politieke rechten (door de heer Th. Lefèvre voorgesteld en door de heren Th. Lefèvre en Lambotte ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	61
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 2 Juli 1932 op het toekennen der frontstrepes aan de krijgsgevangenen en de geïnterneerden (door de heer Marck voorgesteld en door de heren Marck, Hoen, Leclercq, Jamonet, De Sweemer en Van Doorne ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	62
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot regeling van de toestand van het tijdelijk personeel in de Rijksbesturen (door de heer Demuyter voorgesteld en door de heren Demuyter, Demoitelle, Lahaut, Martel en Destenay ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	63
4 Juli 1950	Wetsvoorstel waarbij artikel 19 van de hypothekwet wordt aangevuld ten einde een bevoorrechte regeling in te voeren ten voordele van de aanspraken op schadevergoeding van de slachtoffers van oorlogsmisdaden en voor hun rechthebbenden (door de heer Philippart voorgesteld en door de heren Philippart, Lahaye, Soudan, Hoyaux, Ch. Janssens en Van Goey ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	64
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot aanvulling van het eerste artikel van de samengeordende wetten op de handelsvernootschappen (door de heer Philippart voorgesteld en door de heren Philippart, Th. Lefèvre, Rey, Willot, Gilles de Pélichy en Piérard ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel ..	65
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot herziening van de wet van 21 Maart 1932 waarbij lijkverbranding wordt toegelaten (door de heer Bracops voorgesteld en door de heren Bracops, Detiège, Blum, Destenay, Teifve en Lahaut ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	66
4 Juli 1950	Wetsvoorstel betreffende de inrichting en de werking van de Nationale Arbeidsraad (N.A.R.) (door de heer Willot voorgesteld en door de heren Willot, Van den Daele, Philippart, Bertrand, Gilson en Heyman ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	67
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot toevoeging van een tweede lid van artikel 311 van hoofdstuk V, titel VI, boek I, van het Burgerlijk Wetboek betreffende de scheiding van tafel en bed (door de heer Roppe voorgesteld en door de heren Roppe, Van den Daele, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren Oblin, Robyns en De Gryse ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	68

DATUMS	INHOUD	NUMMERS
4 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 Mei 1912 op de kinderbescherming (door de heer Roppe voorgesteld en door de heren Roppe, De Gryse, Robyns, Meyers, Oblin en Marche ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	
4 Juli 1950	Wetsontwerp betreffende de vereenvoudiging van de documenten die overeenkomstig de sociale wetgeving door de werkgevers moeten bijgehouden worden. — Verslag van de heer Dieudonné .....	69
4 Juli 1950	Begroting van het Ministerie van Landbouw voor het dienstjaar 1950. — Amendement van de heer Bonenfant .....	70
4 Juli 1950	Begroting van Pensioenen voor het dienstjaar 1950. — Amendement van de heer Destenay .....	71
4 Juli 1950	Wetsontwerp houdende tijdelijke maatregelen betreffende de vergelijkende examens voor toelating tot de vaste betrekkingen in de Rijksbesturen. — 1 <sup>e</sup> Amendement van de heer Konineckx; 2 <sup>e</sup> Amendement van de heer Gilson .....	72
5 Juli 1950	Wetsontwerp inzake de procedure tot aanstelling der Vertegenwoordigers van België bij de Raadgevende Vergadering van de Raad van Europa. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	73
5 Juli 1950	Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Akkoord inzake Hulpverlening voor Wederzijdse Verdediging tussen België en de Verenigde Staten van Amerika en van de bijlagen A, B, C, D, E, F, G, ondertekend op 27 Januari 1950, te Washington. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	74
7 Juli 1950	Wetsontwerp houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1949 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1948 en de vorige dienstjaren. — Amendementen van de Regering en tabellen .....	75
5 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 10 Augustus 1948 waarbij zekere aanpassingen worden doorgevoerd in zake militaire pensioenen, verleend wegens uit de dienst voortspruitende lichamelijke schade, vergoedingspensioenen en frontstreprenrenten door de heer Terfve voorgesteld en door de heren Terfve, Lahaut, Borremans, Glineur en Bonenfant ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	76
5 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van het Regentsbesluit van 5 October 1948 houdende goedkeuring van de tekst van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen en van de wet van 10 Augustus 1948, houdende verwesenlijking van zekere aanpassingen in zake militaire pensioenen verleend wegens uit de dienst voortspruitende lichamelijke schade, vergoedingspensioenen en frontstreprenrenten (door de heer Terfve voorgesteld en door de heren Terfve, Lahaut, Borremans, Glineur en Bonenfant ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	77
5 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 27 Mei 1947 waarbij de wetten van 3 Augustus 1919 en 21 Juli 1924, tot verzekering van de wederopneming der gemobiliseerde Belgen in hun bediening en tot toekenning van prioriteitsrechten bij het begeven van de openbare betrekkingen, mede toepasselijk worden gemaakt op de oorlogsinvaliden, oudstrijders, leden van de Weerstand, politieke gevangenen, oorlogsweduwen en -wezen, ged deporteerden, arbeidsweigeraars, en andere slachtoffers van de oorlog 1940-1945 (door de heer Terfve voorgesteld en door de heren Terfve, Borremans, Lahaut, Glineur en Bonenfant ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	78
5 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging en aanvulling van de wet van 26 Februari 1947, tot vaststelling van de wettelijke wedde van het onderwijzend personeel der lagere scholen en bewaarscholen, die onderworpen zijn aan het stelsel der wet tot regeling van het lager onderwijs (door de heer Ch. Janssens voorgesteld en door de heren Ch. Janssens, Destenay, Konineckx en R. Lefebvre ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	79
5 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit nr 254 van 12 Maart 1936 waarbij eenheid wordt gebracht in het regime van de pensioenen der weduwen en wezen van het burgerlijk Staatspersoneel en het daarmede gelijkgesteld personeel en van het koninklijk besluit van 26 December 1938 betreffende de pensioenregeling van het gemeentepersoneel (door de heer Ch. Janssens voorgesteld en door de heren Ch. Janssens, Van Doorn, Van der Schueren en Vanhellemont ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	80
5 Juli 1950	Wetsvoorstel houdende instelling van een « Dienst voor Watertoerisme » (door de heer Konineckx voorgesteld en door de heren Konineckx, Marche en Hoen ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	81
5 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 2 der wet van 29 Augustus 1919 op het regime van de alcohol (door de heer Charpentier voorgesteld en door de heren Charpentier, Jaminet, Challe, Kiebooms, Lambotte en Struyf ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	82
5 Juli 1950		83

DATUM	INHOUD	NUMMERS
5 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de wetgeving betreffende de Maatschappelijke Zekerheid (door de heer Charpentier voorgesteld en door de heren Charpentier, Humblet, Struyveld, Oblin en Challe ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	
4 Juli 1950	Wetsvoorstel waarbij de uitbetaling van pensioenen aan gewezen dienaren van de Staat, onmiddellijk na hun oppensioenstelling, alsmede de vaste percequatie van die pensioenen gewaarborgd wordt (door de heer Destenay voorgesteld en door de heren Destenay, R. Lefebvre, Ch. Janssens en Koninckx ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	84
5 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 1482 van het Burgerlijk Wetboek, betreffende de lasten van de gemeenschap en de bijdrage in de schulden (door de heer Roppe voorgesteld en door de heer Roppe, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren Goffings, Heyman, Marck en Kiebooms ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	85
5 Juli 1950	Wetsvoorstel tot aanvulling van de wet van 15 December 1937, gewijzigd en aangevuld door de besluitwet van 9 Juni 1945 en door de wet van 28 Augustus 1946, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood (door de heer Vanhellemont voorgesteld en door de heer Vanhellemont, Mevrouwen Blume-Grégoire, Fontaine-Borguet en Groesser-Schroyens ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	86
18 Juli 1950	Wetsontwerp houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1949 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1948 en de vorige dienstjaren. — Verslag van de heer Parisis .....	87
19 Juli 1950	Wetsvoorstel waarbij de uitbetaling van pensioenen aan gewezen dienaren van de Staat, onmiddellijk na hun oppensioenstelling, alsmede de vaste percequatie van die pensioenen gewaarborgd wordt. — Amendement van de heer Demoitelle .....	88
19 Juli 1950	Wetsvoorstel houdende bijzondere bepalingen ten einde, door middel van premielingen, de huishoudelijke uitrusting der jonggehuwden met geringe inkomsten aan te moedigen. — Amendementen van de heer Demoitelle .....	89
19 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 24 December 1903 op de vergoeding van de schade voortspruitende uit arbeidsongevallen. — Amendement van de heer Demoitelle .....	90
19 Juli 1950	Wetsontwerp houdende tijdelijke maatregelen betreffende de vergelijkende examens voor toelating tot de vaste betrekkingen in de Rijks-besturen. — 1 <sup>e</sup> Verslag van de heer Saint-Remy; 2 <sup>e</sup> Bijlagen .....	91
20 Juli 1950	Begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs voor het dienstjaar 1950. — Amendement van de Regering .....	92
22 Juli 1950	Boodschap van de Koning .....	93
25 Juli 1950	Begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1950. — Amendementen van de Regering .....	94
25 Juli 1950	Begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1950. — Amendement van de Regering .....	95
25 Juli 1950	Begroting van het Ministerie van Landbouw voor het dienstjaar 1950. — Amendement van de heer Moyersoen .....	96
25 Juli 1950	Wetsontwerp tot vervanging van artikel 228 der wet van 18 Juni 1869 op de rechterlijke inrichting en van artikel 229 derzelfde wet, gewijzigd bij koninklijk besluit van 13 Juli 1933; intrekking van de wet van 21 Februari 1948, betreffende de vergoedingen toe te kennen aan de plaatsvervangende magistraten die regelmatig functies van werkend magistraat waarnemen; uitlegging van artikel 3 der wet van 1 Juni 1949, houdende wijziging der wet van 14 Augustus 1947, betreffende de wedden van de magistraten der rechterlijke orde. — Verslag van de heer Roppe .....	97
25 Juli 1950	Wetsontwerp tot vaststelling van de wedden van de bedienars van de katholieke eredienst. — Verslag van de heer Héger .....	98
26 Juli 1950	Wetsontwerp houdende tijdelijke maatregelen betreffende de vergelijkende examens voor toelating tot de vaste betrekkingen in de Rijks-besturen. — 1 <sup>e</sup> Amendementen van de heer Tielemans; 2 <sup>e</sup> Amendement van de heer Demuyter .....	99
26 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 5 en 17 van de wet van 15 Juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken (door de heer R. Lefebvre voorgesteld en door de heren R. Lefebvre en Collard ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	100
26 Juli 1950	Wetsvoorstel betreffende de Belgische nationale radio-omroep (door de heren Koninckx en Rey voorgesteld en door de heren Koninckx, Rey en Destenay ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	101
26 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de wetten samengeordend bij besluit van de Regent van 12 September 1946, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood (door de heer Van der Schueren voorgesteld en door de heren Van der Schueren, D'haeselcer, Van Glabbeke, R. Lefebvre en Koninckx ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	102
		103

DATUMS	INHOUD	NUMMERS
26 Juli 1950	Wetsvoorstel betreffende de bescherming van de titel en het beroep van opticus (door de heer Mundeleer voorgesteld en door de heren Mundeleer, R. Lefebvre, Cooremans en Koninckx ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	104
26 Juli 1950	Wetsvoorstel tot bescherming van de leger- en postduiven en tot beteugeling van de aanwending van duiven tot spionnagegedoeleinden (door de heer R. Lefebvre voorgesteld en door de heren R. Lefebvre, Destenay, Koninckx en Van der Schueren ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	105
27 Juli 1950	Wetsvoorstel tot verlening van amnestie in zake ravitailleringsmisdrijven door de heer D'haeseleer voorgesteld en door de heren D'haeseleer, Van der Schueren, Ch. Janssens, Blum en R. Lefebvre ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	106
26 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de bepalingen van de wetten van 16 December 1851 en 10 October 1913, en betreffende het voorrecht van de aannemer (door de heer Disery voorgesteld en door de heren Disery, Ch. Janssens, Hossey, De Gryse en Philippart ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	107
26 Juli 1950	Wetsvoorstel betreffende het domicilie van onderstand (door de heer Cooremans voorgesteld en door de heren Cooremans, Joris, Brunfaut, Bohy, Saint-Remy en Strelle ondertekend). — 1 <sup>e</sup> Toelichting en wetsvoorstel; 2 <sup>e</sup> Erratum .....	108
26 Juli 1950	Wetsvoorstel betreffende de aansprakelijkheid in zake verkeersongevallen en de verplichte verzekering van de houders van nummerplaten van motorvoertuigen (door de heer Van der Schueren voorgesteld en door de heren Van der Schueren, R. Lefebvre, Destenay en Koninckx ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	109
26 Juli 1950	Wetsvoorstel tot instelling van een compensatie tussen de belasting op het kapitaal verschuldigd door een natuurlijke of rechtspersoon en het bedrag van de hem toekomende oorlogsschade (door de heer Van der Schueren voorgesteld en door de heren Van der Schueren, Koninckx en Destenay ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	110
26 Juli 1950	Wetsvoorstel waarbij de besluitwet van 5 September 1941 betreffende de herziening van de pensioenen van de militairen van elke graad, onder de wapens geroepen naar aanleiding van de mobilisatie of de oorlog van 1940, opnieuw in werking wordt gesteld (door de heer Van der Schueren voorgesteld en door de heren Van der Schueren, Ch. Janssens, D'haeseleer, Koninckx en Destenay ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	111
26 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 29 van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen (door de heer Dedoyard voorgesteld en door de heren Dedoyard, Rommée en Embise ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	112
26 Juli 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 19, 4 <sup>e</sup> , <i>ter</i> , <i>quater</i> en <i>quinquies</i> van de wet van 16 December 1851 betreffende de voorrechten en hypotheken (door de heer Van der Schueren voorgesteld en door de heren Van der Schueren, Ch. Janssens, Leclercq en Koninckx ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	113
26 Juli 1950	Wetsontwerp betreffende de verlenging van rechtswego van de handelsvennootschappen op vennootschappen in handelsvorm waarvan de bestaansduur tussen 14 Juni 1949 en 15 September 1950 verstrijkt. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	114
26 Juli 1950	Wetsvoorstel er toe strekkend sommige arbeiders en bedienden in staat te stellen verder deel te nemen aan de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood. — Amendement van de heer Hiegout .....	115
27 Juli 1950	Wetsontwerp houdende toekenning aan de Staat van het provenu der herschatting van de goud- en deviezenvoorraad van de Nationale Bank van België. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	116
27 Juli 1950	Begroting van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg voor het dienstjaar 1950. — 1 <sup>e</sup> Verslag van de heer Bertrand; 2 <sup>e</sup> Tabellen .....	117
27 Juli 1950	Begroting van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg voor het dienstjaar 1950. — Amendement van de heer Hiegout .....	118
27 Juli 1950	Wetsontwerp houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement-generaal van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1950. — Verslag van de heer Herman .....	119
27 Juli 1950	1 <sup>e</sup> Wetsontwerp houdende sluiting der algemene rekeningen van de Kolonie voor de jaren 1938 en 1939 en definitieve regeling der begrotingen van de dienstjaren 1937 en 1938; 2 <sup>e</sup> Wetsontwerp houdende sluiting der algemene rekeningen van Ruanda-Urundi voor de jaren 1938 en 1939 en definitieve regeling der begrotingen van de dienstjaren 1937 en 1938; 3 <sup>e</sup> Wetsontwerp waarbij aanvullingsontvangsten worden aangerekend, zekere geopende kredieten worden verminderd en aanvullingskredieten worden geopend op de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement-generaal Ruanda-Urundi, voor het dienstjaar 1947. — Verslag van de heer Fimmers .....	120

Datums	INHOUD	Nummers
27 Juli 1950	Begroting van het Ministerie van Koloniën voor het dienstjaar 1950. — Verslag van de heer Finmers .....	121
27 Juli 1950	Motie van de heren Bohy en R. Lefebvre met het oog op het opstellen van een adres van antwoord op de boodschap van de Koning .....	122
3 Augustus 1950	Wetsontwerp waarbij de uitoefening van de grondwettelijke machten van de Koning wordt opgedragen aan de vermoedelijke Troonopvolger. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	123
3 Augustus 1950	Wetsontwerp waarbij aanvullingsontvangsten worden aangerekend, zekere geopende kredieten worden verminderd en aanvullingskredieten worden geopend op de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement-generaal Ruanda-Urundi, voor het dienstjaar 1947. — Amendement van de Regering .....	124
4 Augustus 1950	Wetsontwerp waarbij de uitoefening van de grondwettelijke machten van de Koning wordt opgedragen aan de vermoedelijke Troonopvolger. — Verslag van de heer Humblet .....	125
7 Augustus 1950	Wetsontwerp houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1949 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1948 en de vorige dienstjaren. — Amendement van de Regering ....	126
7 Augustus 1950	Begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs voor het dienstjaar 1950. — Amendementen van de heer Hoyaux .....	127
8 Augustus 1950	Wetsvoorstel tot wijziging en aanvulling van de wet van 10 Maart 1900 op het arbeidscontract (door de heer De Paepe voorgesteld en door de heren De Paepe, Heyman, Bertrand, Willot en Vergels ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	128
8 Augustus 1950	Wetsvoorstel tot wijziging der wet van 15 Juni 1896 op de werkplaatsreglementen (door de heer De Paepe voorgesteld en door de heren De Paepe, Kofferschläger, Van den Daele, Peeters en Bertrand ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	129
8 Augustus 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van artikelen 5, 7, 12, 18 en 20 der wet van 14 Juli 1932 houdende de taalregeling in het lager en in het middelbaar onderwijs (door de heer Ch. Janssens voorgesteld en door de heren Ch. Janssens, Destenay en Leclercq ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	130
8 Augustus 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 5 van het koninklijk besluit van 31 Mei 1933, betreffende de koloniale pensioenen (door de heer Demuyter voorgesteld en door heren Demuyter, Joris, Housiaux, Wigny, Parisis en Anseele ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	131
8 Augustus 1950	Wetsvoorstel houdende oprichting van een Commissie tot Mobilisatie van de Natie (door de heer Kronacker voorgesteld en door de heren Kronacker, Masquelier, Van der Schueren, Joris, Mundeleer en R. Lefebvre ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	132
7 Augustus 1950	Wetsontwerp waarbij de uitoefening van de grondwettelijke machten van de Koning wordt opgedragen aan de vermoedelijke Troonopvolger. — Amendement van de heer Van Goey .....	133
7 Augustus 1950	Begroting van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg voor het dienstjaar 1950. — Amendement van de Regering .....	134
8 Augustus 1950	Wetsontwerp houdende toekenning aan de Staat van het provenu der herschatting van de gond- en deviezenvoorraad van de Nationale Bank van België. — Verslag van de heer Schevyn .....	135
8 Augustus 1950	Wetsontwerp waarbij de uitoefening van de grondwettelijke machten van de Koning wordt opgedragen aan de vermoedelijke Troonopvolger. — Amendement van de heer Parisis.....	136
8 Augustus 1950	Wetsontwerp houdende bepalingen tot afwijking van de wet op de militie, de werving en de dienstverplichtingen, samengeordend bij koninklijk besluit van 15 Februari 1937. — Verslag van de heer Hermans .....	137
8 Augustus 1950	Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 6 Augustus 1931, houdende invoering van onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de ministers, geweven ministers en ministers van State, alsmede de leden en geweven leden der Wetgevende Kamers. — Verslag van de heer Lefèvre .....	138
8 Augustus 1950	Begroting van het Ministerie van Landbouw voor het dienstjaar 1950. — Aanvuldend verslag van de heer Héger .....	139
9 Augustus 1950	Wetsontwerp waarbij nieuwe voorlopige kredieten komende in mindering van de begroting voor het dienstjaar 1950 geopend worden. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	140
9 Augustus 1950	Wetsontwerp tot bekraftiging van besluiten van de Regent betreffende het tarief van invoerrechten. — Memorie van toelichting en wetsontwerp ..	141
9 Augustus 1950	Wetsontwerp tot bekraftiging van een besluit van de Regent betreffende het tarief van invoerrechten. — Memorie van toelichting en wetsontwerp ..	142
9 Augustus 1950	Begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs voor het dienstjaar 1950. — 1 <sup>e</sup> Verslag van de heer Verbist; 2 <sup>e</sup> Bijlagen .....	143
9 Augustus 1950	Wetsontwerp waarbij de uitoefening van de grondwettelijke machten van de Koning wordt opgedragen aan de vermoedelijke Troonopvolger. — Aanvuldend verslag van de heer Humblet .....	144

Datums	INHOUD	Nummers
10 Augustus 1950	Wetsontwerp houdende afwijking van artikel één van de wet van 1 Juli 1893 betreffende de gevolgen van de onthinding der Wetgevende Kamers ten opzichte van vroeger ingediende wetsontwerpen. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	145
10 Augustus 1950	Wetsontwerp tot instelling van de Orde der dierenartsen. — Verslag van de heer Van den Eynde .....	146
10 Augustus 1950	Wetsontwerp tot wijziging van : a) artikel 142 van het Kieswetboek (wetg. verkiezingen); b) de onderrichtingen voor de provinciekiezers; c) artikel 37 van de gemeentekieswet; d) de onderrichtingen voor de gemeentekiezers. — Verslag van de heer Saint-Remy .....	147
10 Augustus 1950	Wetsontwerp tot wijziging van : a) artikel 142 van het Kieswetboek (wetg. verkiezingen); b) de onderrichtingen voor de provinciekiezers; c) artikel 37 van de gemeentekieswet; d) de onderrichtingen voor de gemeentekiezers. — Amendementen van de heer F. Lefèvre .....	148
11 Augustus 1950	Wetsontwerp waarbij nieuwe voorlopige kredieten komende in mindering van de begroting voor het dienstjaar 1950 geopend worden. — Verslag van de heer Discry .....	149
14 Augustus 1950	Wetsontwerp houdende de begroting der buiten gewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement-generaal Ruanda-Urundi, voor het dienstjaar 1950. — Amendement van de Regering .....	150
5 Augustus 1950	Begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1950. — Verslag van de heer Descampe .....	151
8 Augustus 1950	Wetsontwerp tot aanvulling van artikel 50 van het Wetboek der successierechten. — Verslag van de heer Descampe .....	152
8 Augustus 1950	Wetsontwerp betreffende het organiek regiem van het notariaat. — Verslag van de heer Descampe .....	153
17 Augustus 1950	Wetsontwerp betreffende de bekrachtiging en de afkondiging der wetten. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	154
17 Augustus 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet op de militie, de werving en de dienstverplichtingen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 15 Februari en 29 Juli 1937 en de wet van 20 Augustus 1947 (door de heer Van Royen voorgesteld en door de heren Van Royen, Steps, Scheere, Deschepper en Van Goey ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	155
17 Augustus 1950	Wetsvoorstel tot verlenging van de toepassing van het overgangsregime, gerekeld door het koninklijk besluit van 1 Juli 1929 voor het verkrijgen van het tandartsdiploma, ten gunste van de tandarts-technici krijgsgevallen, politieke gevangenen, gewapende weerstanders en gelijkgestelden van 1940-1945 (door de heer Demuyter voorgesteld en door de heren Demuyter, Dieudonné en R. Lefebvre ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	156
17 Augustus 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van artikelen 21, 22 en 23 van het Wetboek van Strafrecht, van artikel 7 der wet van 31 Mei 1888 en van artikel 214 <i>i</i> van het Burgerlijk Wetboek betreffende de wettelijke ontzegging (door de heer Roppe voorgesteld en door de heer Roppe, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren Oblin, Charpentier, Kiebooms en Marck ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	157
17 Augustus 1950	Wetsvoorstel strekkende tot machtiging van de Minister van Justitie om in sommige gevallen kwijtschelding of vermindering te verlenen van het bedrag der schadevergoeding toegekend aan de Staat wegens inbreuk op de bepalingen van hoofdstuk II, titel I, boek II, van het Wetboek van Strafrecht (door de heer De Gryse voorgesteld en door de heren De Gryse, Lefèvre, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren De Clerck, Marek en Roppe ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	158
17 Augustus 1950	Wetsontwerp houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1950 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1949 en de vorige dienstjaren. — 1 <sup>e</sup> Memorie van toelichting en wetsontwerp; 2 <sup>e</sup> Tabellen .....	159
17 Augustus 1950	Wetsontwerp betreffende de bekrachtiging en de afkondiging der wetten. — Verslag van de heer Fimmers .....	160
18 Augustus 1950	Wetsvoorstel tot uitbreidung van het toepassingsgebied van de wet van 15 Mei 1912 op de kinderbescherming (door de heer Carton de Wiart voorgesteld en door de heren Carton de Wiart, Collard, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren Van Glabbeke, Roppe en Hoyaux ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	161
18 Augustus 1950	Wetsvoorstel tot oprichting van een Instituut der bedrijfsrevisoren (door de heer Leburton voorgesteld en door de heren Leburton, Gailly, Van Acker, De Keuleneir, Anseele en Dedoyard ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	162
18 Augustus 1950	Wetsvoorstel houdende instelling van een Nationale Raad voor de Coöperatie (door de heer Leburton voorgesteld en door de heren Leburton, Anseele, Spinoy, Dedoyard, De Keuleneir en Mevr. Fontaine-Borguet ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	163

DATUMS	INHOUD	NUMMERS
10 October 1950	Ministerie van Binnenlandse Zaken. Centrum van onderzoek voor de nationale oplossing van de maatschappelijke, politieke en rechtskundige vraagstukken in de Vlaamse en Waalse gewesten. — Algemeen verslag aan de Voorzitters der Wetgevende Kamers .....	
3 October 1950	Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1950. — Verslag van de heer Disery	164
4 October 1950	Begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs voor het dienstjaar 1950. — Amendementen van de heer Hoyaux .....	165
5 October 1950	Wetsontwerp houdende de begroting der buitengewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement-generaal Ruanda-Urundi, voor het dienstjaar 1950. — Amendementen van de Regering .....	166
6 October 1950	Begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs voor het dienstjaar 1950. — Amendementen van de heer Baccus .....	167
10 October 1950	Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 25 Februari 1948, betreffende de heraanpassing der wedden van het onderwijzend personeel van de Rijksuniversiteiten. — Amendementen van de Regering .....	168
10 October 1950	Wetsvoorstel tot oprichting van de Orde der bedrijfsrevisoren (door de heer Willot voorgesteld en door de heren Willot, De Saeger, Humblet, Heyman en Dujardin ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel ....	169
10 October 1950	Voornaamste Aanbevelingen door de Raadgevende Vergadering van de Raad van Europa aangenomen in het eerste deel van haar zitting 1950, en toegezonden aan de Nationale Parlementen .....	170
10 October 1950	Wetsontwerp houdende afwijking van artikel één van de wet van 1 Juli 1893 betreffende de gevolgen van de ontbinding der Wetgevende Kamers ten opzichte van vroeger ingediende wetsontwerpen. — Verslag van de heer De Gryse .....	171
10 October 1950	Begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde voor het dienstjaar 1950. — Verslag van de heer Scheyven .....	172
10 October 1950	Wetsontwerp tot wijziging van de wet betreffende de vergoeding der schade voortspruitende uit de arbeidsongevallen. — Memorie van toelichting en wetsvoorstel .....	173
10 October 1950	Wetsontwerp tot wijziging van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, zoals geordend bij het besluit van de Regent van 12 September 1946 en gewijzigd bij de wet van 1 Juli 1948 en bij de besluitwet van 8 Januari en 25 Februari 1947. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	174
10 October 1950	Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 17 October 1945 tot invoering van een belasting op het kapitaal. — Memorie van toelichting en wetsontwerp	175
10 October 1950	Wetsontwerp betreffende de toekenning van een pensioen aan het ondergeschikt personeel der Provinciale Hogere Arbeidsschool te Gent, dat naar de Rijksveeartsenijschool verbonden aan de Universiteit te Gent, is overgegaan. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	176
10 October 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de samengeorynde wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood. — Amendement van de heer Dieudonné .....	177
10 October 1950	Wetsontwerp houdende wijziging van de wetgeving betreffende de landpacht. — Amendementen van de heer Charlotteaux .....	178
10 October 1950	Begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs voor het dienstjaar 1950. — Amendement van de heer Leclercq .....	179
10 October 1950	Wetsontwerp tot vermeerdering van het personeel van de rechtbank van eerst aanleg te Dendermonde. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	180
11 October 1950	Begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs voor het dienstjaar 1950. — Amendement van de heer Collard .....	181
11 October 1950	Wetsontwerp tot aanvulling van de wet van 25 Februari 1925 betreffende de rechtspleging in cassatie in burgerlijke zaken. — Verslag van de heer Soudan .....	182
11 October 1950	Wetsontwerp tot intrekking van artikel 4 der besluitwet van 29 April 1942, betreffende het Gouvernement van Belgisch-Congo. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	183
11 October 1950	Wetsontwerp waarbij op de begroting der gewone- en uitzonderingsuitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1949, aanvullende kredieten geopend en kredietoverschrijvingen gemachtigd worden. — Memorie van toelichting, wetsontwerp en tabellen .....	184
11 October 1950	Wetsontwerp waarbij op de begroting der gewone- en uitzonderingsuitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1948, bijkredieten geopend en kredietoverschrijvingen gemachtigd worden. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	185
11 October 1950	Wetsontwerp tot wijziging der wet van 18 October 1905 op het Gouvernement van Belgisch-Congo, wat de loopbaan der magistraten betreft. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	186
11 October 1950	Wetsontwerp tot aanvulling van de wet van 25 Augustus 1919 betreffende de frontstrepes voor de militairen van de Weermacht van Belgisch-Congo tijdens de periode 1914-1918. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	187
11 October 1950	Wetsontwerp op de stand en de bevordering van de officieren van de Zee-macht. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	188
		189

Datums	INHOUD	Nummers
11 October 1950	Wetsontwerp houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen België en Frankrijk, betreffende de militaire dienst, ondertekend op 29 Augustus 1949, te Parijs. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	
11 October 1950	Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Algemeen Akkoord nopens de voorrechten en immuniteiten van de Raad van Europa, ondertekend op 2 September 1949, te Parijs. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	190
11 October 1950	Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Internationaal Verdrag (nr 62) betreffende de veiligheidsvoorschriften in het bouwbedrijf, aangenomen te Genève op 23 Juni 1937, door de Internationale Arbeidsconferentie in de loop van haar drie en twintigste zittingstijd. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	191
11 October 1950	Wetsontwerp tot verlening van zekere fiscale vrijstellingen aan de « United States Educational Foundation in Belgium », opgericht door het akkoord tot financiering van een programma op het gebied van cultuur en opvoeding, tussen de Verenigde Staten van Amerika, enerzijds, en België en het Groothertogdom Luxemburg, anderzijds, ondertekend de 8 <sup>e</sup> October 1948, te Brussel. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	192
11 October 1950	Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Verdrag houdende unificatie van accijnzen en van het waarborgrecht van werken van edel metaal tussen het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden, ondertekend de 18 <sup>e</sup> Februari 1950, te 's-Gravenhage. — 1 <sup>o</sup> Memorie van toelichting en wetsontwerp; 2 <sup>o</sup> Errata .....	193
11 October 1950	Wetsontwerp houdende goedkeuring van de Algemene Overeenkomst tussen België en het Groothertogdom Luxemburg, betreffende de maatschappelijke zekerheid en van het aanvullend akkoord betreffende het regime van maatschappelijke zekerheid, toepasselijk op de arbeiders in de mijnen en ondergrondse groeven, ondertekend te Luxemburg, de 3 <sup>e</sup> December 1949. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	194
11 October 1950	Wetsontwerp houdende goedkeuring van het akkoord tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk Egypte, betreffende het gereeld luchtvervoer, van de bijlage en het proces-verbaal, ondertekend op 19 September 1949, te Alexandrië. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	195
11 October 1950	Wetsontwerp tot goedkeuring van het Protocol ondertekend te Parijs op 10 Mei 1948, houdende wijziging van het Verdrag, ondertekend te Parijs op 22 November 1928, betreffende de Internationale Tentoostellingen. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	196
11 October 1950	Wetsontwerp houdende goedkeuring van de Overeenkomst van Bern voor de bescherming van letterkundige en kunstwerken, ondertekend op 9 September 1886, aangevuld op 4 Mei 1896 te Parijs, herzien op 13 November 1908 te Berlijn, aangevuld op 20 Maart 1914 te Bern, herzien op 2 Juni 1928 te Rome, en laatst herzien op 26 Juni 1948 te Brussel. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	197
11 October 1950	Wetsontwerp houdende goedkeuring van de volgende internationale akten : 1 <sup>o</sup> Internationale Overeenkomst inzake weerobservatiestations op de Noordelijke Atlantische Oceaan; en bijlagen, ondertekend te Londen, op 25 September 1916; 2 <sup>o</sup> Slotakte betreffende de luchtvaartdienst in IJsland, ondertekend de 26 <sup>e</sup> Juni 1948, te Geneve; 3 <sup>o</sup> Overeenkomst inzake de weerobservatiestations op de Noordelijke Atlantische Oceaan, en bijlagen, ondertekend de 12 <sup>e</sup> Mei 1949, te Londen; 4 <sup>o</sup> Slotakte van de Conferentie inzake de luchtvaartdiensten op Groenland en op de Fär Oer Eilanden, en bijlagen, ondertekend de 12 <sup>e</sup> Mei 1949, te Londen. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	198
11 October 1950	Wetsontwerp houdende goedkeuring van de volgende internationale akten : 1 <sup>o</sup> Verdrag betreffende intra-Europese betalingen en compensaties en bijlagen A, B, C, ondertekend op 16 October 1948, te Parijs; 2 <sup>o</sup> Verdrag betreffende intra-Europese betalingen en compensaties voor 1949-1950 en bijlagen A, B, C, D, ondertekend op 7 September 1949, te Parijs; 3 <sup>o</sup> Leningsovereenkomst tussen België en Frankrijk en bijlagen, ondertekend op 7 September 1949, te Parijs; 4 <sup>o</sup> Leningsovereenkomst tussen België en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, bijlagen en protocol, ondertekend op 7 September 1949, te Parijs; 5 <sup>o</sup> Leningsovereenkomst tussen België en Nederland, bijlagen en protocol, ondertekend op 7 September 1949, te Parijs. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	199
11 October 1950	Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Internationaal Verdrag inzake de voorkoming en de bestrafning van genocide, aangenomen op 9 December 1948, te Parijs, door de Algemene Vergadering van de Organisatie der Verenigde Naties, in de loop van haar derde zitting. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	200
12 October 1950	Wetsvoorstel tot wijziging en aanvulling van de bij besluit van de Regent, van 12 September 1948, samengeordende wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood. — Amendement van de heer Hicquet .....	201
		202

Datums	INHOUD	Nummers
12 October 1950	Wetsontwerp waarbij aanvullingsontvangsten worden aangerekend, zekere geopende kredieten worden verminderd en aanvullingskredieten worden geopend op de gewone begroting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement-generaal Ruanda-Urundi, voor het dienstjaar 1947. — Amendement van de Regering .....	
17 October 1950	Wetsvoorstel waarbij aan de slachtoffers van de oorlog 1940-1945, personeel van de Staat, van de provinciën en van de gemeenten, hun oorlogs-diensttijd wordt aangerekend voor de berekening van de wedde en van het pensioen (door de heer Parisis voorgesteld en door de heren Parisis, Baccus, Destenay, Gaspar, Oblin en Mellaerts ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	203
17 October 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 27 Mei 1947, waarbij de wet van 3 Augustus 1919, gewijzigd bij deze van 21 Juli 1924, tot verzekering van de wederopneming van de gemobiliseerde Belgen in hun bediening en tot toekenning van prioriteitsrechten bij het begeven van de openbare betrekkingen, mede toepasselijk wordt gemaakt op de oorlogsinvaliden, oudstrijders, leden van de Weerstand, politieke gevangenens, oorlogsveduw en -wezen, gedeporteerden, arbeidsweigeraars en andere slachtoffers van de oorlog 1940-1945 (door de heer Parisis voorgesteld en door de heren Parisis, Baccus, Destenay en Jaminet ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	204
17 October 1950	Wetsvoorstel tot instelling van de gevangenschapstreep voor de militairen die door de vijand werden gevangenengenomen tijdens de veldtocht van 1914-1918 (door de heer Parisis voorgesteld en door de heren Parisis, Baccus, Rey en Gaspar ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel ..	205
17 October 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 7 der wet van 18 Augustus 1947 houdende regeling van het statuut der krijsgevangenen en betreffende het bedrag van de gevangenschapsdotatie (door de heer Parisis voorgesteld en door de heren Parisis, Baccus, Destenay, Gaspar, Oblin en Mellaerts ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	206
17 October 1950	Wetsvoorstel waarbij zekere termijnen worden verleend om de hoedanigheid van Belg te verwerven (door de heer Parisis voorgesteld en door de heren Parisis, Kofferschläger en Discry ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	207
17 October 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet op de vergoedingspensioenen (door de heer Parisis voorgesteld en door de heren Parisis, Kofferschläger en Discry ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	208
17 October 1950	Wetsvoorstel tot regularisatie van het pensioen van de magistraten van de rechterlijke macht (door de heer Lambotte voorgesteld en door de heren Lambotte, Merget, Charpentier, Bohy, Housiaux en Ch. Janssens ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	209
17 October 1950	Wetsvoorstel betreffende de aanwending van natriumsulfiet in het slagers- en spekslagersbedrijf (door de heer Vanden Boeynants voorgesteld en door de heren Vanden Boeynants, Van den Eynde, Struyveld, Charpentier, Couplet en De Saeger ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	210
17 October 1950	Wetsvoorstel tot verkiezing van afgevaardigden voor een grondwetgevende wereldvergadering (door de heer Demuyter voorgesteld en door de heren Demuyter, De Kinder, Baccus, Deschepper, Struyveld en Van Doorne ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	211
17 October 1950	Begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs voor het dienstjaar 1950. — Amendement van de heer De Sweemer .....	212
17 October 1950	Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19 Juli 1930, tot oprichting van de Regie van Telegraaf en Telefoon. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	213
17 October 1950	Wetsontwerp waarbij de wetten en besluiten betreffende de inkomstenbelastingen en de nationale crisisbelasting, samengeordend bij de besluiten van 15 en 16 Januari 1948, met ingang van het dienstjaar 1951 worden gewijzigd. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	214
17 October 1950	Wetsontwerp houdende eindregeling van de begroting van het dienstjaar 1939. — Verslag van de heer Vanden Boeynants .....	215
17 October 1950	Begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1950. — Amendementen van de Regering .....	216
17 October 1950	Wetsontwerp tot wijziging van de wet betreffende de vergoeding der schade voortspruitende uit de arbeidsongevallen. — Amendement van de heer Goetghebeur .....	217
17 October 1950	Wetsontwerp tot wijziging van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, zoals geordend bij het besluit van de Regent van 12 September 1946 en gewijzigd bij de wet van 1 Juli 1948 en bij de besluitwetten van 8 Januari en 25 Februari 1947. — Amendement van de heer Goetghebeur .....	218
18 October 1950	Wetsontwerp betreffende de vereenvoudiging der documenten waarvan het bijkouden door de sociale wetgeving opgelegd is. — Tekst in eerste lezing aangenomen .....	219
18 October 1950	Wetsontwerp houdende aanvulling van de wet van 18 Maart 1950 tot wijziging van de artikelen 4, 45 en 54 der wet van 9 Juli 1926 op de Werkrechtersraden. — Ontwerp overgemaakt door de Senaat .....	220
		221

Datum	Inhoud	Nummers
18 October 1950	Wetsontwerp houdende uitzonderingsbepalingen inzake huishuur. — Ontwerp overgemaakt door de Senaat .....	222
18 October 1950	Begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs voor het dienstjaar 1950. — Amendement van de heer Bracops .....	223
18 October 1950	Wetsontwerp betreffende de verlenging van rechtswege van de handelsvennootschappen of vennootschappen in handelsvorm waarvan de bestaansduur tussen 14 Juni 1949 en 15 September 1950 verstrijkt. — Verslag van de heer du Bus de Warnaffe .....	224
18 October 1950	Wetsontwerp tot wijziging van de wet betreffende de vergoeding der schade voortspruitende uit de arbeidsongevallen. — Amendement van de heer Namèche .....	225
18 October 1950	Wetsontwerp tot wijziging van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, zoals geordend bij het besluit van de Regent van 12 September 1946 en gewijzigd bij de wet van 1 Juli 1948 en bij de besluitwetten van 8 Januari en 25 Februari 1947. — Amendementen van de heer Leburton .....	226
19 October 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 139 der provinciale wet betreffende de arrondissementcommissarissen (door de heer Demoitelle voorgesteld en door de heren Demoitelle, Leburton, Sainte, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Dejardin en Dieudonné ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	227
19 October 1950	Wetsvoorstel de perequatie verzekerend van de door de Staat, de provinciën en door de bijzondere kassen der provinciën, gemeenten en openbare diensten toegekende pensioenen (door de heer A. Vanden Berghe voorgesteld en door de heren A. Vanden Berghe, Jaminet, Van Acker, Devillers, De Paepe en Willot ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	228
19 October 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 7 Maart 1929 betreffende de landpacht, en van de wet van 31 Maart 1948 houdende schorsing van de opzeggingen gedaan in zake landpacht (door de heer Gaspar voorgesteld en door de heren Gaspar en Merget ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	229
19 October 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 23 Augustus 1947, met betrekking tot artikel 72 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffie-rechten, betreffende de ruilingen van ongebouwde landgoederen (door de heer Gaspar voorgesteld en door de heren Gaspar en Merget ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	230
19 October 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 61, paragraaf 1, der wet van 1 October 1947, betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen (door de heer Gaspar voorgesteld en door de heren Gaspar, Lamalle, Disery en Merget ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	231
19 October 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 14 der wet van 23 December 1946 houdende instelling van een Raad van State (door de heer Rey voorgesteld en door de heren Rey, Disery en Fayat ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	232
19 October 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van het Wethoek van Strafvordering, wat betreft de vertegenwoordiging van sommige niet-verschijnende beklaagden (door de heer Charlotteaux voorgesteld en door de heren Charlotteaux, Charpentier, Oblin, Fimmers en De Gryse ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	233
19 October 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 20 der gemeentewet betreffende het aantal schepenen en gemeenteraadsleden (door de heer Hossey voorgesteld en door de heren Hossey, R. Lefebvre en Merlot ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	234
19 October 1950	Wetsontwerp tot wijziging van de wet betreffende de vergoeding der schade voortspruitende uit de arbeidsongevallen. — Amendementen van de heer Major .....	235
19 October 1950	Wetsontwerp tot wijziging van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, zoals geordend bij het besluit van de Regent van 12 September 1946 en gewijzigd bij de wet van 1 Juli 1948 en bij de besluitwetten van 8 Januari en 25 Februari 1947. — 1 <sup>e</sup> Amendementen van de heer D'haeseleer; 2 <sup>e</sup> Amendementen van de heer Glineur .....	236
24 October 1950	Wetsvoorstel tot aanvulling van de wet van 17 Mei 1947 er toe strekkende de gemeenten in sommige gevallen te ontslaan van de aansprakelijkheid, voorzien bij het decreet van 10 Vendémiaire, jaar IV (door de heer Collard voorgesteld en door de heren Collard, Oblin en Ch. Janssens ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	237
24 October 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de wetten van 26 Augustus 1947 en van 10 Augustus 1948 op de vergoedingspensioenen, samengeordend bij besluit van de Regent van 5 October 1948 (door de heer du Bus de Warnaffe voorgesteld en door de heren du Bus de Warnaffe, Bacius en Destenay ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	238
24 October 1950	Wetsontwerp tot opheffing van de onverenigbaarheid tussen sommige verkiezingsmandaten en de hoedanigheid van militair in het expeditiokorps voor Korea. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	239

DATUMS	INHOUD	NUMMERS
24 October 1950	Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 17 October 1945 tot invoering van een belasting op het kapitaal. — 1 <sup>e</sup> Verslag van de heer Discry; 2 <sup>e</sup> Amendement van de Commissie .....	240
24 October 1950	Wetsontwerp tot wijziging van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, zoals geordend bij het besluit van de Regent van 12 September 1946 en gewijzigd bij de wet van 1 Juli 1948 en bij de besluitwetten van 8 Januari en 25 Februari 1947. — Amendementen van de heer Hicguet .....	241
25 October 1950	Wetsontwerp tot goedkeuring van de overeenkomst tussen de Belgische Regering en de Regering van het Verenigd Koninkrijk Groot-Brittannië en Noord-Ierland, betreffende het Statuut van de Belgische Strijdkrachten in Duitsland en bijlage, ondertekend te Brussel, op 23 December 1949. — Ontwerp door de Senaat overgemaakt .....	242
25 October 1950	Wetsontwerp houdende uitzonderingsbepalingen inzake huishuur. — Amendementen van de heer Philippart .....	243
25 October 1950	Wetsontwerp tot verlenging der wet van 29 Mei 1948 tot aanmoediging van het privaat initiatief bij het oprichten van goedkope woningen en het kopen van kleine landeigendommen. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	244
25 October 1950	Wetsontwerp tot vermeerdering van het personeel van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde. — Verslag van de heer De Gryse .....	245
25 October 1950	Wetsontwerp tot wijziging van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, zoals geordend bij het besluit van de Regent van 12 September 1946 en gewijzigd bij de wet van 1 Juli 1948 en bij de besluitwetten van 8 Januari en 25 Februari 1947. — Amendement van de heer De Bruyn Begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1950 — Amendement van de heer Koninckx .....	246
26 October 1950	Wetsvoorstel waarbij bijzondere bepalingen voorzien worden ten gunste van de adjudanten-pelotonoversten, oud-hulp onderluitenaars (door de heer Devèze voorgesteld en door de heren Devèze, Mundeleer, Joris, Huysmans, Gaspar en Van der Schueren ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	247
26 October 1950	Wetsvoorstel betreffende de terbeschikkingstelling van het onderwijszend personeel voor syndicale opdrachten (door de heer Bracops voorgesteld en door de heren Bracops, De Bruyn, Hoyaux, Detiège, Rongvaux en Anseels ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	248
26 October 1950	Wetsvoorstel tot gedeeltelijke afschaffing van de openingstaxe op de drankslijterijen (door de heer Piers voorgesteld en door de heren Piers, De Saeger, De Clerck, Charpentier, Marck en Vanden Boeynants ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	249
20 October 1950	Wetsontwerp tot wijziging van de wet betreffende de vergoeding der schade voortspruitende uit de arbeidsongevallen. — Amendementen van de heer Humblet .....	250
31 October 1950	Wetsontwerp houdende uitzonderingsbepalingen inzake huishuur. — 1 <sup>e</sup> Amendementen van de heer Ch. Janssens; 2 <sup>e</sup> Amendement van de heer Deruelle .....	251
31 October 1950	Wetsontwerp tot wijziging van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, zoals geordend bij het besluit van de Regent van 12 September 1946 en gewijzigd bij de wet van 1 Juli 1948 en bij de besluitwetten van 8 Januari en 25 Februari 1947. — Amendementen van de heer Hicguet .....	252
7 November 1950	Wetsontwerp houdende uitzonderingsbepalingen inzake huishuur. — 1 <sup>e</sup> Amendement van de heer Rey; 2 <sup>e</sup> Amendementen van de heer Vercauteren; 3 <sup>e</sup> Amendementen van de heer Housiaux .....	253
7 November 1950	Wetsontwerp betreffende de toekenning van een pensioen aan het ondergeschikt personeel der Provinciale Hogere Arbeidsschool te Gent, dat naar de Rijksveearstsenijschool verbonden aan de Universiteit te Gent, is overgegaan. — Verslag van de heer Gaspar .....	254
7 November 1950	Wetsontwerp waarbij de Minister van Koloniën gemachtigd wordt om een tienjarenplan voor de economische en sociale ontwikkeling van Belgisch-Congo met buitengewone middelen ten uitvoer te leggen. — Verslag van de heer M. Herman .....	255
7 November 1950	Wetsontwerp houdende wijziging van de wetgeving betreffende de landpacht. — Sub-amendement van de heer Charlotteaux op het amendement voorkomend in stuk n° 179 .....	256
7 November 1950	Wetsontwerp houdende afschaffing van de accijns op lucifers, op aansteek-toestellen, op azijnzuur en op azijn. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	257
7 November 1950	Wetsontwerp betreffende de raming van het Nationaal Bureau voor de voltooiing der Noord-Zuid-Verbinding, voor het dienstjaar 1951. — Wetsontwerp en Verslag over de werkzaamheid van het N. B. V. ....	258
7 November 1950	Wetsontwerp van organische wet van de Exploitatiедienst van het Koloniaal Verkeerswezen. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	259
7 November 1950	Wetsontwerp betreffende de samenstelling van bepaalde militielichtingen en de duur van de actieve dienst. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	260
		261

Datums	INHOUD	Nummers
8 November 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 14 der wet van 23 December 1946 houdende instelling van een Raad van State. — Verslag van de heer Develder .....	262
8 November 1950	Wetsontwerp waarbij de wetten betreffende de inkomstenbelastingen en de nationale crisisbelasting, samengeordend bij de besluiten van 15 en 16 Januari 1948, met ingang van het dienstjaar 1951 worden gewijzigd. — Amendement van de heren Vanden Boeynants en Lamalle .....	263
9 November 1950	Lijst der verzoekschriften .....	264
9 November 1950	Wetsontwerp op de handelshuurovereenkomsten met het oog op de bescherming van het handelsfonds. — Ontwerp door de Senaat gewijzigd ....	265
9 November 1950	Wetsontwerp betreffende de sequestratie en de liquidatie van de Duitse goederen, rechten en belangen. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	266
9 November 1950	Wetsontwerp tot wijziging van de bepalingen van hoofdstuk IV van de wet van 1 October 1947 betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	267
9 November 1950	Begroting van Landsverdediging voor het dienstjaar 1950. — Verslag van de heer Bruyninckx .....	268
9 November 1950	Wetsontwerp houdende bekraftiging van zekere besluiten van de Regent, getroffen in uitvoering van de wet van 30 Juni 1931, gewijzigd bij deze van 30 Juli 1934, betreffende de in-, uit- en doorvoer der koopwaren. — Memorie van toelichting en wetsontwerp .....	269
9 November 1950	Wetsontwerp houdende de begroting der buiten gewone Ontvangsten en Uitgaven van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement-generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1950. — Verslag van de heer M. Herman .....	270
9 November 1950	Wetsvoorstel strekkende tot herziening en aanvulling van de wet van 1 October 1947, betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen (door de heer De Sweemer voorgesteld en door de heren De Sweemer, Brunfaut, Hossey, Mevr. Groesser-Schroyens, de heren Rongvaux en De Kinder ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	271
9 November 1950	Wetsvoorstel tot geldigmaking van alle diensten welke op 30 Juni 1947, in aanmerking waren genomen voor het berekenen der wedden op grond van de bepalingen van artikel 31-B van de organieke wet op het lageren bewaar onderwijs (door de heer A. Vanden Berghe voorgesteld en en bewaar onderwijs (door de heer A. Vanden Berghe voorgesteld en van de bepalingen van artikel 31, b, van de organieke wet op het lager door de heren A. Vanden Berghe, Marck, Eeckman, Jaminet, Oblin en Robyns ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	272
9 November 1950	Wetsvoorstel houdende wijziging van artikel 31, b, 3 <sup>e</sup> , van de organieke wet van het lager onderwijs (door de heer A. Vanden Berghe voorgesteld en door de heren A. Vanden Berghe, Marck, Eeckman, Jaminet, Delwaide en Oblin ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	273
9 November 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de besluitwet van 24 December 1946, houdende inrichting van het statuut der gedeporteerden voor de verplichte arbeidsdienst tijdens de oorlog 1940-1945 (door de heer De Sweemer voorgesteld en door de heren De Sweemer, Fayat, Vercauteren, Sercu, Paque en De Cooman ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel ..	274
9 November 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 11 der wet van 18 Juni 1930 op de stichting van het Belgisch Nationaal Instituut voor Radio-omroep (door de heer Philippart voorgesteld en door de heren Philippart, Carton de Wiart, Lambotte, Oblin, Heyman en Loos ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	275
9 November 1950	Wetsvoorstel tot wijziging van de bepalingen van de provinciale wet betreffende de bijeenroeping van de provinciale raden (door de heer Rey voorgesteld en door de heren Rey, Philippart en Spinoy ondertekend). — Toelichting en wetsvoorstel .....	276